

## **CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT LIÊN GIÁO PHẬN**



Địa chỉ : **1 Tôn Thất Tùng, P.Phạm Ngũ Lão,  
Q.1; TPHCM**

Email : **longthuongxotgp@yahoo.com**

Website : **longchuathuongxot.vn**

Facebook : **facebook.com/thuongxotGP2008**

ĐT: **(028) 38.330.820**

**12/2018**

**Thiên Chúa không bao giờ thử thách chúng ta quá sức chịu đựng (NK 106).**

**(Lưu hành nội bộ)**

## LÁ THƯ LINH HƯƠNG

# LÁ THƯ LINH HƯƠNG THÁNG 12.2018

LM Ernest Nguyễn Văn Hương

**Những ngày cuối năm thường giúp chúng ta nghĩ đến cuối cuộc đời, nghĩ đến ngày chúng ta chấm dứt cuộc đời lo cơm áo gạo tiền.**



Linh mục Nguyễn Tâm Thường, Dòng Tên đã viết về sự cô đơn và bị quên lãng của chính ngài sau khi qua đời:

“Tôi chết được 25 năm rồi. Hôm nay tôi trở lại tảo mộ lần thứ hai. Tôi gọi là Ngày Lễ Bạc.

Sau khi chết được ba năm. Tôi tảo mộ lần thứ nhất... Ngày đó mộ tôi không có hoa. Không có ai đến mộ tôi cả. Tôi đứng đó hồi hộp suốt buổi chiều. Mây xuống thấp, xám một hoàng hôn. Rồi trời tắt nắng phía sau hàng cây. Tôi còn nhớ rõ hôm ấy trời không gió. Nghĩa trang im lìm. Sau ba năm tôi chết, vẫn còn ít người nhớ và cầu nguyện cho tôi. Nhưng không ai ra nhìn mộ tôi. Tôi biết nếu trở lại vào năm sau thì cũng thế... Không có gì hồi hộp nữa nên tôi không trở lại. Đợi 25 năm sau. Một kỷ niệm đặc biệt hơn. Ngày Lễ Bạc.

Tôi đang đứng trong nghĩa trang, chỗ tôi đứng lần thứ nhất cách đây hơn 20 năm về trước. Tên tôi vẫn còn. Tên được khắc vào mộ đá. Nhưng rêu lấm ròi, dơ bẩn nữa. Mộ đá không còn sạch như ba năm sau khi tôi chết. Bây giờ sần sùi, mốc rêu xanh. Ngày xưa không có cây cổ thụ ở chỗ này. Họ trồng bao giờ thế? Cả cái nghĩa trang này bây giờ cũng khác. Ngôi mộ cạnh tôi không còn. Họ bốc đem đi hồi nào mà bây giờ có một cái tên lạ hoắc.

Tôi biết chắc là không có ai đến mộ tôi 25 năm sau. Tôi biết là không có hoa ở mộ. Tôi không hồi hộp gì cả, tôi không chờ đợi gì cả khi trở về đây. Kỷ niệm 25 năm ngày tôi chết là của riêng tôi. Hôm nay tôi có thì giờ nhìn ngắm tôi và những gì xảy ra nơi đây”...

“Cái thế giới 25 năm về trước không còn. Đất trời còn đó. Mặt trăng vẫn thế. Cả gió biển và màu xanh của sóng nữa. Nhưng con người và thế giới lúc họ trẻ hết rồi. Đời họ bây giờ ai cũng lẩm lũi. Tôi đứng nhìn họ mà không muốn hỏi chuyện vì bắt họ nhớ lại những tháng ngày quá xa. Bây giờ họ chỉ muốn thảnh thơi sống qua ngày thôi. Vài người sót lại trong viện dưỡng lão, lẳng lẽ. Người tôi quen ngày xưa, chết hầu hết rồi...”

Tôi đi tìm những chữ nghĩa ngày xưa tôi học. Vất vả toan tính. Ngày ấy nuôi bao nhiêu mộng mị ở miếng bẻng ra trường. Bám vào tên tuổi muốn xã hội tặng ban. Cần treo tấm bằng ở nơi làm việc. Chụp chung tấm hình với nhân vật tiếng tăm. Bây giờ chả còn gì.

Đã 25 năm rồi, tất cả đồ dùng của tôi đã biến mất. Chiếc xe ngày xưa tôi đau buồn vì trầy vết sơn. Ngày ấy không dám cho người khác mượn, tôi lau chùi thật bóng. Bây giờ là bụi rác ở đâu? Tôi đứng đây nhìn lại cuộc đời. Tất cả qua đi như con gió thoảng mà sao ngày ấy lòng tôi bồn chồn, lo lắng, tiếc nuối những thứ này thế...

Tất cả những gì nhìn thấy đều không mang theo được khi tôi chết. Sơn phấn. Sự nghiệp. Cũng không phải tất cả những gì thuộc tinh thần là mang theo được đâu. Những điều thuộc tinh thần như tình yêu, lòng thù ghét, niềm kiêu hãnh, sự ghen tị, giận dữ, bao dung cũng tùy đó. Chỉ những gì tinh thần mà thuộc về Đức Kitô mới tồn tại”.

Cha Nguyễn tâm Thường kết luận:

“Như vậy cuộc đời người ta phải bỏ lại tới 98 phần trăm. Chỉ có hai phần trăm mang theo là tình yêu Chúa và bao dung với người đời”.

## **Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ**

**THÁNG 12/2018**

### **CẦU CHO VIỆC TRUYỀN ĐẠT ĐỨC TIN**

**Xin cho những người dân thân phục vụ việc tìm hiểu đức tin biết tìm ngôn ngữ thích hợp với thời nay trong khi đối thoại với các nền văn hóa.**





BBT tổng hợp

## CHÚA NHẬT I MÙA VỌNG, NĂM C

### 1/ Ý NGHĨA MÙA VỌNG

Vọng là hướng về, là chờ đợi. Mùa Vọng là thời gian để chúng ta hướng lòng về ngày Chúa đến, đồng thời chờ đợi Chúa đến. Chúa đến để khai mạc một thời đại mới, thời đại hết sức tốt đẹp hơn, tràn đầy hạnh phúc.

Chúa đến thế gian này hai lần, lần thứ nhất đã đến rồi, và lần thứ nhì chưa đến nhưng chắc chắn sẽ đến. Vì thế, mùa Vọng có hai ý nghĩa:

- Thứ nhất: chuẩn bị đón mừng *kỷ niệm* biến cố Chúa đến lần thứ nhất cách đây hơn 2000 năm.

- Thứ hai: chuẩn bị đón Chúa đến lần thứ hai. Lần này, chúng ta không biết sẽ xảy ra vào lúc nào. Có thể còn lâu, nhưng cũng có thể đến nơi rồi. Ngài nói Ngài sẽ đến bất ngờ như kẻ trộm.

### 2/ CHỜ ĐỢI "TRỜI MỚI ĐẤT MỚI", một kỷ nguyên

tốt đẹp sẽ đến

Mùa Vọng là thời gian thuận lợi để Giáo Hội nhắc nhở chúng ta phải luôn luôn chuẩn bị và sẵn sàng đón chờ Chúa đến. Chúa đến để khai mở một kỷ nguyên mới: "*Này đây, Ta sẽ sáng tạo trời mới đất mới*" (Is 65, 17a; x.66, 22), nghĩa là một kỷ nguyên thanh bình, hạnh phúc, được ngôn



sứ Isaia diễn tả như sau: "*Sói sẽ ở với chiên con, beo nằm bên dê nhỏ. Bò tơ và sư tử non được nuôi chung với nhau, một cậu bé sẽ chăn dắt chúng. Bò cái kết thân cùng gấu cái, con của chúng nằm chung một chỗ, sư tử cũng ăn rơm như bò. Bé thơ còn đang bú giỡn chơi bên hang rắn lục, trẻ thơ vừa cai sữa thọc tay vào ổ rắn hổ mang. Sẽ không còn ai tác hại và tàn phá trên khắp núi thánh của Ta, và sự hiểu biết Đức Chúa sẽ tràn ngập đất này cũng*



*như nước lấp đầy lòng biển*” (Isaia 11, 6-9). Kỷ nguyên này không còn chiến tranh, bất công, hận thù, không còn nước mắt, đau khổ. Mọi người đều thỏa mãn, an vui, hạnh phúc.

Vì thế, ngày Chúa đến là một ngày hết sức vui mừng cho những người sống tốt lành, khiêm nhường, yêu thương người khác. Nhưng ngày đó cũng là ngày hết sức khủng khiếp cho những kẻ không yêu thương người chung quanh, những kẻ lãnh đạm trước những đau khổ của người khác, những kẻ sống bất lương, kiêu căng, gây tội ác, tạo bất công.

### **3/ NGÀY ĐÓ CÓ THỂ SẴP ĐẾN**

Kinh Thánh cho biết những điềm sẽ xảy ra báo trước ngày ấy: các ngôn sứ giả, chiến tranh, đói kém, động đất, lụt lội, các thứ dịch tễ, tai họa... (x.Mt 24, 4-8), các tội ác, tình trạng đạo đức giảm sút, lòng người ra khô khan nguội lạnh, tôn giáo thì đa số vụ hình thức mà lơ là điều cốt lõi là mến Chúa yêu người đích thật... Những điềm báo trước đó ngày càng thể hiện rõ rệt trong thời đại chúng ta. Vì thế, ta biết ngày Chúa đến không còn xa lắm, nó có thể sắp đến, đến một cách bất chợt.

Ngày ấy là ngày Chúa phán xét, nên điều hết sức quan trọng là vào ngày ấy, chúng ta phải là người trong sạch, tốt lành, không

có gì đáng chê trách trước mặt Chúa, nhất là về lòng yêu thương và cách xử sự đối với mọi người. Khi phán xét, Ngài phán xét ta chủ yếu về điều ấy.

### **4/ HÃY CHUẨN BỊ SẴN SÀNG**

Vì ta không biết ngày nào Ngài đến, nên khôn ngoan nhất là lúc nào ta cũng nên sẵn sàng. Chuẩn bị như thế nào? Đức Kitô khuyên ta: *"Anh em hãy tỉnh thức và cầu nguyện luôn"*.

- Tỉnh thức là luôn luôn tỉnh táo ý thức rằng ngày ấy có thể đến bất kỳ lúc nào, nên lúc nào cũng sẵn sàng như thể Chúa sẽ đến vào ngay ngày mai, hay chốc lát nữa. Thái độ sẵn sàng đó chắc chắn không làm ta thiệt hại, mà giúp ta sống khôn ngoan, hạnh phúc hơn. Hình ảnh hay nhất minh họa sự tỉnh thức là thái độ của người canh kẻ trộm, không dám ngủ thiếp đi một phút nào.

- Cầu nguyện không phải chỉ là đọc kinh, mà là tâm trạng luôn hướng về Chúa, sẵn sàng làm bất cứ điều gì Ngài muốn. Cầu nguyện là hợp nhất với Thiên Chúa trong tâm tình yêu thương, nhất là trong ý hướng và hành động. Hãy luôn luôn muốn và thực hiện những điều Chúa muốn.

Có như vậy, chúng ta mới "đủ sức thoát khỏi mọi điều sắp xảy đến, và đứng vững trước mặt Con Người".





## CHÚA NHẬT II MÙA VỌNG, NĂM C

### MỞ RỘNG LÒNG RA ĐÓN NHẬN ƠN CỨU ĐỘ:

Thiên Chúa rất yêu thương con người, thế nhưng có người nghĩ rằng để được Chúa yêu thương thì mình phải hoàn hảo. Nghĩ thế, nên họ cố gắng luyện tập mọi nhân đức và tránh không bao giờ phạm tội. Tuy nhiên, đó là dựa vào sức mình. Phần Thiên Chúa thì khó mà cứu độ những kẻ dựa vào sức mình như vậy.

Có một thầy tu kia tên là Ambrôsiô, rất đạo đức, rất thông minh, và cũng rất cần cù. Thầy được mời đi giảng tĩnh tâm nhiều nơi, và ai nấy đều kinh ngạc vì kiến thức và uy tín của Thầy. Thầy sung sướng vì đã làm chủ được mọi việc mình làm.

Nhưng đột ngột thầy ngã bệnh, không còn làm gì được nữa. Ban đầu, Thầy rất tuyệt vọng. Nhưng sau một thời gian, Thầy chợt nghĩ phải biết cách dùng cơn bệnh của mình để hiểu được những khổ đau của người khác. Thế là Thầy vui sống với cơn bệnh của mình. Khi có ai đến với Thầy, Thầy chia sẻ những suy nghĩ của mình và an ủi, khuyến khích họ. Kết quả là thời gian nằm bệnh của Thầy còn sinh hoa quả nhiều hơn thời

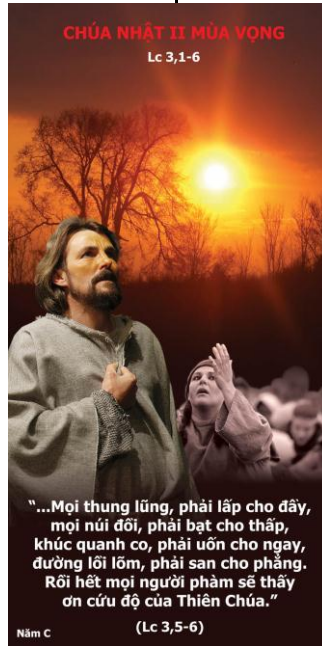
gian Thầy còn khoẻ mạnh. Trước khi chết, Thầy viết: *"Trước đây tôi đã đi theo một hướng, rồi thành linh tôi bị buộc phải đi theo một hướng khác. Nhưng nhờ đó tôi đã học biết về bản thân mình và về người khác nhiều hơn gấp bội so với những gì tôi học biết trong những năm trước khi bệnh"*.

Có rất nhiều hoàn cảnh lạ lùng mở lòng chúng ta ra đón nhận

những điều Chúa muốn ban cho chúng ta. Khi chúng ta đến với Chúa trong tư thế của người tự mãn và hùng mạnh, thì khi đó chúng ta đẩy Ngài ra xa. Còn khi chúng ta đến với Ngài mà cảm thấy yếu đuối, nghèo nàn, thì khi đó chúng ta mời Ngài vào lòng mình. Chính những sự bất toàn của linh hồn chúng ta mở rộng lòng chúng ta đón nhận ơn ban của Chúa, vì đó là những vết thương thu hút cặp mắt nhân từ của Chúa, làm cho chúng ta đáng được Ngài thương xót và chữa lành. Chúa Giêsu đã nói: *"Người khoẻ mạnh không cần thầy thuốc, người đau ốm mới cần"*.

### CÁCH DỌN ĐƯỜNG CHO CHÚA NGÀY HÔM NAY:

Nếu muốn đón Chúa, dù Ngài đến bằng cách nào chăng nữa,



thì chúng ta cũng phải chuẩn bị, phải dọn đường cho Ngài đến. Gioan Tiễn Hô dạy chúng ta cách dọn đường cho Chúa: *"Hãy dọn sẵn con đường cho Đức Chúa, sửa lối cho thẳng để Ngài đi. Mọi thung lũng, phải lấp cho đầy, mọi núi đồi, phải bạt cho thấp, khúc quanh co, phải uốn cho ngay, đường lối lồi lõm, phải san cho phẳng"*.

Cách nói đây hình tượng của Thánh Kinh thật đơn sơ dễ hiểu: Công việc dọn đường cho Chúa của chúng ta là chấn chỉnh đời sống, là điều chỉnh tư tưởng, lời nói, việc làm của mình. Đó chính là ý nghĩa của từ *"metanoia"*, nghĩa là hoán cải, thay đổi, trở lại, không chỉ trong hành động vi phạm các nguyên tắc luân lý, mà cả trong lời nói và suy nghĩ, nỗ lực, trong hiểu biết của chúng ta nữa.

Ngày nay, việc chuẩn bị đón Chúa trong Mùa Vọng dễ bị *"nhiều"* bởi những cách chuẩn bị bề ngoài và nặng tính thương mại. Hang đá, máng cỏ đủ kiểu đủ mẫu, đèn hoa rực rỡ, cờ xí tung bay... đẹp thì đẹp thật đấy, nhưng là những hình ảnh rất xa lạ với cảnh Bê-lem đích thực. Tệ hơn nữa, có không ít người lại bị nhiễm cách người đời mừng Lễ Thiên Chúa giáng trần, bằng những hàng hóa sang trọng và

những bữa tiệc linh đình, phung phí, thậm chí tội lỗi nữa.

Vì thế, mỗi người, mỗi gia đình, mỗi cộng đoàn Kitô hữu chúng ta hãy tự kiểm điểm một cách chân thành và khiêm tốn:

1/ Sự hiểu biết của tôi về Thiên Chúa, về Giáo Hội, về cách sống Đạo... và rao giảng Tin Mừng đã tạm đủ và phù hợp với Tin Mừng và Giáo Huấn của Giáo Hội chưa? Tôi phải làm gì để có được một hiểu biết đầy đủ hơn về Thiên Chúa, về Giáo Hội, về cách sống Đạo, về cách rao giảng Tin Mừng?

2/ Cách suy nghĩ, cách đánh giá con người và sự việc của tôi dựa vào Phúc Âm và giáo huấn của Giáo Hội hay dựa vào dư luận và thói thường của thế gian?

3/ Mọi hành động của tôi (làm ăn, buôn bán, việc đạo, việc đời...) nhằm mục đích làm đẹp lòng Thiên Chúa và sinh ích sinh lợi (vật chất, tinh thần, tâm linh) cho bản thân tôi và những người chung quanh (gia đình, bạn bè, lối xóm, khu vực, xã hội) hay chỉ nhằm thỏa mãn lòng ích kỷ và các dục vọng xấu trong tôi?

Chắc chắn khi thành thật trả lời các câu hỏi trên, chúng ta sẽ thấy *"thung lũng"* phải lấp đầy, *"núi đồi"* phải san bằng, *"đường quanh co"* cần phải uốn ngay trong tư tưởng, lời nói, hành động thường ngày của mình.

## CHÚA NHẬT III MÙA VỌNG, NĂM C

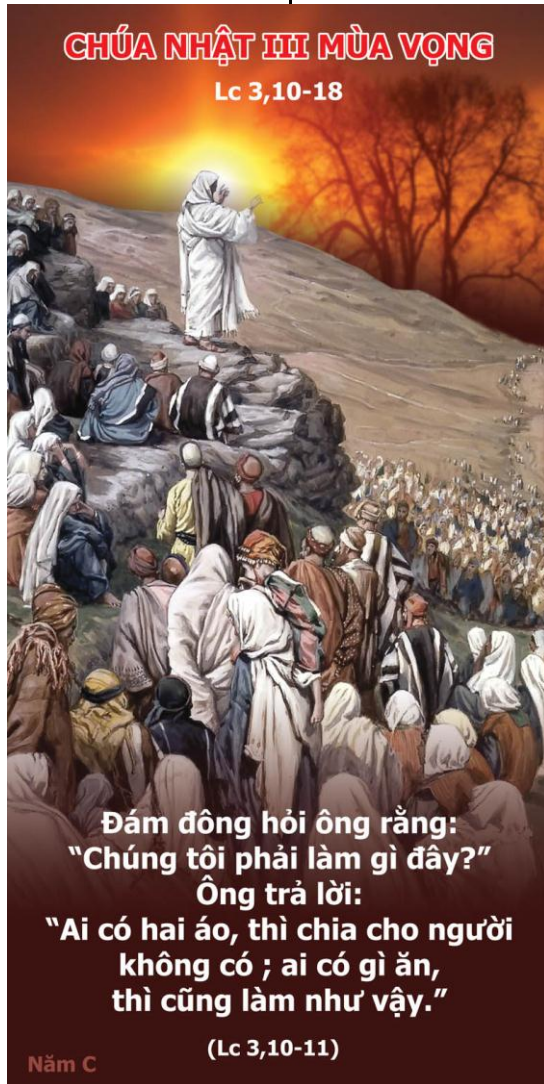
### BÍ QUYẾT HẠNH PHÚC

Lời Chúa hôm nay kêu gọi chúng ta hãy vui luôn. Nhưng làm thế nào để có thể vui luôn? Câu chuyện sau đây có thể cho ta câu trả lời.

Một người chăn cừu sai đưa con trai của mình đến hỏi một nhà hiền triết về bí quyết của hạnh phúc. Nhà hiền triết đưa cho chàng trai một chiếc muống đựng đầy dầu và bảo: *"Hãy cầm chiếc muống đi vòng quanh tòa lâu đài này và cố làm sao đừng cho một giọt dầu nào bị đổ"*.

Chàng trai nghe lời, đi vòng quanh tòa lâu đài, đôi mắt chẳng dám nhìn bất cứ thứ gì khác mà chỉ dán chặt vào chiếc muống. Khi chàng trở lại, nhà hiền triết hỏi *"Có thấy gì không?"*. Chàng trai đáp *"Dạ,*

*chẳng thấy gì cả"*. Nhà hiền triết lại bảo *"Bây giờ hãy đi một vòng nữa và hãy mở mắt quan sát tòa lâu đài"*. Chàng trai lại cầm chiếc muống đi một vòng. Lần này chàng chăm chú ngắm nhìn từng chi tiết của tòa lâu đài: những gian phòng rất đẹp, những món trang trí rất mỹ thuật, khu vườn đầy hoa thơm cỏ lạ, những vòi nước rất ngoạn mục... Khi trở lại, chàng kể hết cho nhà hiền triết nghe. Ông hỏi: *"Thế những giọt dầu ta giao cho*



*ngươi thì sao?"*. Chàng nhìn xuống chiếc muống. Ôi thôi, dầu đã đổ hết chẳng còn giọt nào.

Bây giờ nhà hiền triết nói: *"Ta chỉ có một lời khuyên nhỏ cho ngươi: bí quyết của hạnh phúc là khả năng vừa ngắm được mọi vẻ đẹp của tòa lâu đài, vừa không làm đổ mất một giọt dầu nào trong muống"*. Chàng trai trẻ





chợt hiểu: người chần chừ có thể du ngoạn để ngắm nhìn những vẻ đẹp khắp nơi, nhưng không bao giờ được quên đàn cừ của mình. Bí quyết hạnh phúc là vừa chu toàn nhiệm vụ được giao cho mình, vừa vui hưởng cuộc sống.

Thật dễ có hạnh phúc khi ta làm điều ta muốn làm. Nhưng để tìm được hạnh phúc không phải trong điều ta muốn làm mà trong điều ta phải làm thì phải có ơn Chúa.

Hạnh phúc thật không do thỏa mãn được những ước muốn ích kỷ của mình. Hạnh phúc thật không thể có khi những điều ta làm lại khác với những điều ta tin. Hạnh phúc thật không thể có khi không có tình yêu. Bởi vậy nỗi buồn sẽ ập xuống trên ta mỗi khi ta trả lời "không" với tình yêu.

Chúng ta cũng không nên đồng hóa vui và sướng. Sướng thuộc về thể xác, còn vui thuộc về tinh thần. Sướng chẳng bao lâu rồi cũng sẽ chán, còn vui thì không bao giờ chán.

Điểm cuối cùng: chỉ có Chúa mới đong đầy mọi mơ ước của chúng ta, do đó nguồn phát sinh hạnh phúc chính là sự hiện diện của Chúa. Có Chúa trong đời ta thì đời ta sẽ vui. Ngôn sứ Isaia

kêu gọi "*Hãy vui lên*". Nhưng tại sao vui? Thưa vì "*Có Chúa ở giữa chúng ta*". và Thánh Phaolô viết cho tín hữu Philipphê: "*Tôi muốn anh em hãy vui luôn*". Tại sao? Thưa "*Vì Chúa đã đến gần*". Niềm vui mà thế gian này không thể ban cho chúng ta là niềm vui xuất phát từ ý thức về Chúa và về tình yêu của Ngài đối với chúng ta.

### **"CHÚA ĐÃ ĐẾN GẦN"**

*"Chúa đã đến gần"*. Câu này nghĩa là gì?

- Phải chăng là đã gần đến lễ Giáng sinh? Hôm nay vào tuần thứ ba Mùa Vọng rồi. Chỉ còn hơn một tuần nữa thôi. Hiểu như vậy là hơi hợt quá.

- Phải chăng là Chúa đã ở ngay cửa lòng chúng ta. Chỉ cần chúng ta mở cửa thì Ngài bước vào? Đúng vậy. Việc quan trọng nhất phải làm không phải là dọn dẹp bên ngoài mà là mở rộng cửa lòng để đón Chúa.

- Và còn một nghĩa rất đặc biệt nữa: "*Chúa đã đến gần*" nghĩa là Chúa ở ngay trong những người gần cạnh chúng ta, ở ngay trong công việc chúng ta đang làm, ở ngay trong hoàn cảnh chúng ta đang sống. Ăn thua là chúng ta có nhận ra Chúa đang ở rất gần chúng ta hay không?



## CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG, NĂM C

### ĐỨC MẸ VÀ LỄ GIÁNG SINH

Gương Đức Mẹ có thể giúp chúng ta biết cách chuẩn bị Lễ Giáng sinh.

a/ Đức Mẹ luôn tin vào Lời Chúa, như nhận xét của Bà Êlisabét: *"Em thật có phúc, vì đã tin rằng Chúa sẽ thực hiện những gì Ngài đã nói với em"*. Chuẩn bị Lễ Giáng sinh là quan tâm đọc Lời Chúa và tin vào Lời ấy.

b/ Đức Mẹ luôn vâng theo ý Chúa: Trong biến cố Truyền tin, Người đã thưa với Thiên thần *"Này tôi là tôi tớ Chúa, xin vâng"*. Chuẩn bị lễ Giáng sinh là tỉnh táo nhận ra ý Chúa đối với mình và cố gắng vâng theo.

c/ Đức mẹ sẵn sàng giúp đỡ người khác: dù đường xá xa xôi, Đức Mẹ không ngại và đến thăm để giúp đỡ Bà Êlisabét. Chuẩn bị lễ Giáng sinh là quan tâm đến người khác và sẵn sàng giúp đỡ họ.

### THĂM VIẾNG

a/ Viếng thăm là một hành động biểu lộ tình thương

Vừa nghe sứ thần truyền tin cho biết bà Ê-li-sa-bét có thai

được sáu tháng, Maria liền vội lên đường đến thăm bà. Bà Ê-li-sa-bét sống ở miền núi, chắc chắn cuộc hành trình của Maria lên miền núi để thăm người bà con không tránh được mệt nhọc, vất vả.

Chắc chắn việc Đức Maria đến thăm bà Ê-li-sa-bét là do sự thúc đẩy của yêu thương. Ngài không đến thăm thì bà Ê-li-sa-bét chẳng trách Ngài được, lý do là bà ấy đâu biết rằng Ngài biết bà mang thai. Và lại chính Ngài cũng đang mang thai, mà đường xá lại xa xôi. Chính tình thương đã thúc đẩy Ngài đi, vì Ngài rất giàu tình thương. Và cũng chính vì giàu tình thương mà Ngài xứng đáng làm Mẹ của Chúa Giêsu, là hiện thân của tình yêu Thiên Chúa.

Tình yêu đòi hỏi phải biểu lộ ra, chứ không giữ kín bên trong. Một tình yêu giữ kín, không được biểu lộ thành hành động, không phải là một tình yêu đích thực. Tương tự như lời thánh Giacôbê: *"Đức tin không có việc làm là đức tin chết"* (Gc 2, 26). Cũng vậy, tình yêu không việc làm, không được biểu lộ là tình yêu chết. Tình yêu



phải được biểu lộ ra thành sự quan tâm, chăm sóc, năng tìm cách gặp gỡ người thân, làm cho người thân trở nên tốt đẹp, hạnh phúc hơn. Tình yêu đích thực đòi hỏi phải năng gặp nhau, nhất là những lúc người mình yêu có chuyện vui hoặc buồn. Đi thăm viếng nhau là đòi hỏi của tình yêu đích thực, là biểu lộ sự quan tâm đến nhau. Vì thế, chúng ta hãy năng thăm viếng những người chúng ta yêu mến. Mà đã là người Kitô hữu, tất nhiên chúng ta có rất nhiều người mình phải yêu mến, nhất là những người lâm cảnh đau khổ, túng thiếu, những người lâm vào thế kẹt, những người cần chúng ta tới thăm viếng hơn cả. Đến thăm nhau là một cách tuyệt vời để biểu lộ tình gia đình, tình huynh đệ, tình yêu thương của Kitô giáo.

b/ Đến thăm để đem Chúa đến cho người mình thương

Khi Đức Maria đến thăm bà Ê-li-sa-bét, thì Ngài cũng đem Chúa đến cho bà ấy. Nhờ Đức Maria mang Chúa đến, nên không chỉ bà Ê-li-sa-bét vui mừng, mà hài nhi trong bụng bà cũng vui mừng theo, đến nỗi phải "*nhảy lên*" trong bụng mẹ. Và chắc chắn cũng chính vì Đức Maria mang Chúa đến, mà niềm vui của bà Ê-li-sa-bét và hài nhi mới tăng lên một cách lạ thường như thế. Sự

hiện diện của Đức Maria cùng với bào thai Giêsu còn biến đổi hai mẹ con bà Ê-li-sa-bét, khiến hai người được tràn đầy Thánh Thần, và nhận ra được sự hiện diện của Thiên Chúa nơi Đức Maria, đồng thời tin vào Thiên Chúa vững mạnh hơn.

Đến thăm không chỉ là một phương cách biểu lộ tình yêu, nói lên sự quan tâm, mà còn là một dịp thuận lợi để đem Chúa đến cho người mình thăm viếng. Nhờ ta đem Chúa đến, mà niềm vui của người được thăm tăng lên gấp bội, và họ nhận lãnh được Thánh Thần nhờ sự hiện diện của Chúa do ta mang đến. Chính Thánh Thần của Chúa trong ta sẽ thánh hóa, biến đổi họ nên tốt lành, thánh thiện, chứ không phải ta.

Đem Chúa đến cho người mình thăm viếng, không có nghĩa là mình nói thật nhiều thật hay về Chúa cho họ nghe. Rất nhiều người nói về Chúa rất nhiều rất hay, nhưng thật sự không mang Chúa trong mình. Chúa là tình thương, mình chỉ mang Chúa đến cho họ, khi chính mình yêu thương họ thật sự, bằng một tình yêu chân thực. Đức Maria có nói gì về Chúa với bà Ê-li-sa-bét đâu! Mình chỉ mang Chúa đến cho họ, khi mình đến với họ với ý muốn làm hiện thân của Chúa.





## LỄ THÁNH GIA THẬT

### GIA ĐÌNH NADARÉT VÀ GIA ĐÌNH CHÚNG TA

Thánh Gia Nadarét là một gia đình như hầu hết các gia đình khác nhưng lại khác hẳn tất cả những gia đình khác.

Như hầu hết các gia đình, gia đình Nadarét:

- Nghèo: Vì nghèo không có vốn đầu tư kinh doanh, gia đình Nadarét phải lấy sức mình ra làm việc để sinh sống: thánh Giuse làm thợ mộc, Đức Maria làm nội trợ suốt ngày bận rộn với những việc nấu nướng, giặt giũ, may vá, quét dọn... Chúa Giêsu khi còn nhỏ thì phụ giúp cha mẹ, lớn lên nối nghiệp thánh Giuse làm nghề thợ mộc. Đây là một gia đình lao động, tay chân.

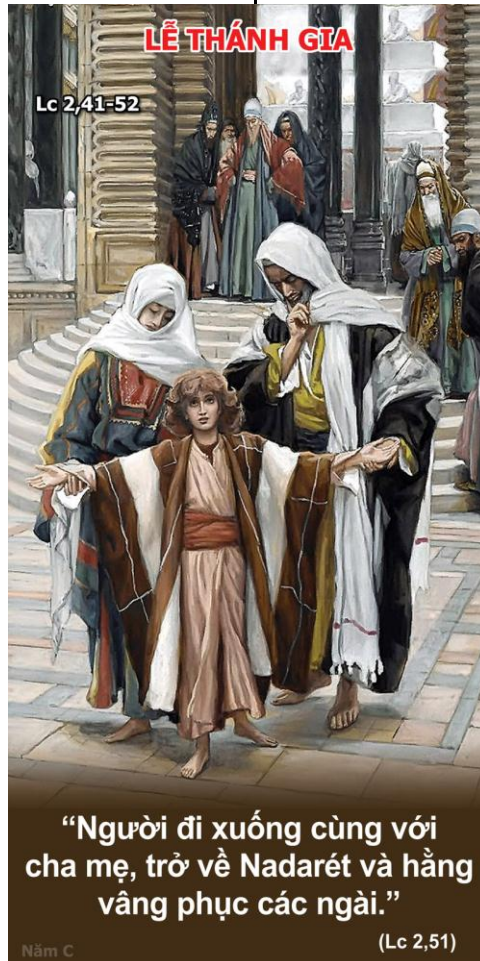
- Mặc dù quần quật suốt ngày nhưng cũng chỉ đủ ăn không dư giả. Trong Tin Mừng ta tìm thấy hai bằng chứng về tình trạng không dư dả của gia đình Nadarét: Khi đem con đầu lòng dâng vào Đền Thờ cùng với lễ vật theo luật định, những gia đình khác người thì dâng tiền, người

thì dâng chiên cừu, còn gia đình của thánh Giuse chỉ dâng có một đôi chim câu là thứ lễ vật của những người nghèo. Khi đi Bêlem, hai ông bà không có tiền thuê nhà trọ nên đành phải trú chân trong hóc đá, chỗ làm nơi tạm trú cho súc vật. Gia đình này không dư dả.

- Vì túng thiếu nên dĩ nhiên cũng không được người đời coi trọng mà còn bị khinh chê. Ta nhớ lúc Chúa Giêsu đã đi rao giảng mà vẫn còn có người nhận xét về Ngài bằng một giọng khinh chê "*Con ông thợ mộc như thế mà là Đấng Cứu thế cái nổi gì!*"

Nhưng gia đình Nadarét lại khác tất cả các gia đình khác:

- Khác ở chỗ tự ý chọn cuộc sống lao động chân tay nghèo nàn. Là Con Thiên Chúa, Chúa Giêsu có thể chọn sinh ra trong một gia đình giàu có nhưng Ngài đã chọn sinh ra trong một gia đình lao động nghèo nàn như thế.





- Khác ở chỗ mặc dù nghèo nhưng những người trong gia đình này không lục đục với nhau như thường thấy trong các gia đình chúng ta.

- Khác ở chỗ dù nghèo nhưng không gian tham, trộm cắp như thường thấy trong nhiều gia đình khác.

Tóm lại gia đình Nadarét dù nghèo, dù làm lụng vất vả nhưng rất hạnh phúc rất thánh thiện.

Nhìn vào nếp sống gia đình này, ta có thể học được rất nhiều bài học quý giá:

1/ Bài học thứ nhất là trong gia đình, mọi người đều phải làm việc. Thánh Giuse làm thợ mộc, Đức Mẹ làm nội trợ, Chúa Giêsu khi nhỏ giúp cha giúp mẹ và lớn lên cũng làm nghề thợ mộc. Người nào việc ấy, người mạnh làm việc nặng, người yếu làm việc nhẹ, người chưa rành thì phụ giúp những người khác, ai cũng có công việc theo khả năng của mình. Cổ nhân đã nói "nhàn cư vi bất thiện" ở không thì sinh ra hư đốn làm điều không tốt.

b/ Bài học thứ hai là ta phải nên thánh ngay trong những việc lao động hằng ngày của chúng ta.

Có rất nhiều người than rằng vì bận rộn làm ăn nên đạo hạnh bê trễ. Đây là một quan niệm sai lầm, tách đời ra khỏi đạo, chia

cách việc làm với đạo đức. Dĩ nhiên người bận rộn làm việc thì không có nhiều giờ để đọc kinh, để đến nhà thờ. Nhưng mỗi sáng dành ra vài phút để cầu nguyện, mỗi tối dành vài phút cầu nguyện nữa, Chúa nhật thu xếp đi lễ khoảng hơn 1 tiếng đồng hồ, như vậy đâu phải là nhiều. Và thậm chí nếu mình quá bận rộn thực sự để không thể làm những việc đó thì Chúa cũng không bắt tội chúng ta, Chúa chỉ bắt tội lười, có thể làm mà không làm thôi. Và lại sống đạo đâu phải chỉ là đọc kinh cầu nguyện, mà là đem tinh thần đạo vào chính cuộc sống của mình.

- Người sống đạo thật thì không đợi đến lúc tới nhà thờ mới nhớ tới Chúa, nhưng họ luôn dâng mọi việc họ làm hằng ngày cho Chúa, kết hợp với Chúa trong chính công việc của mình.

- Người sống đạo thật thì cố gắng tránh những cám dỗ trong khi làm việc: cám dỗ làm cầu thả, gian dối, cám dỗ lười biếng, cám dỗ trộm cắp. Như vậy vừa làm việc họ vừa rèn luyện đạo đức và lập công trước mặt Chúa.

- Người sống đạo thật thì biến việc làm hằng ngày thành những công nghiệp, những lễ vật dâng lên Thiên Chúa và họ nên thánh bằng chính những công việc họ làm.



## HỌC HỎI LINH ĐẠO

### Bài 36

# TÌM HIỂU TÔNG CHIẾU DUNG NHAN LÒNG XÓT THƯƠNG

(Tiếp theo)

Lm. G. Tạ Huy Hoàng

### Dẫn vào

Sau khi đã ân cần gửi lời kính mời tham dự Tổng hội *AsIPA VIII* (8th *AsIPA General Assembly*) từ ngày 18 tháng 10 đến 24 tháng 10 năm 2018 tại Batam của In-đô-nê-xi-a, đến các hội đồng giám mục các nước thành viên, Văn phòng “Giáo Dân và Gia Đình” của Liên Hội Đồng Giám Mục Châu Á (*FABC*) đã nỗ lực triển khai rất sống động một chủ đề thời sự của Giáo hội: “Các cộng đoàn Ki-tô hữu nhỏ Phúc âm hóa các gia đình hướng đến hiệp thông và sứ vụ” (*Small Christian communities (SCCs) evangelize families towards communion and mission*).

Cùng với những thành viên của 12 nước tham dự các nội dung sinh hoạt của tổng hội,<sup>1</sup> một số thành viên từ Phái đoàn Việt Nam, trong bài phát biểu nồng nhiệt và ý nhị của mình, đã góp phần tích cực vào “mâu nhiệm – hiệp thông – sứ vụ” của *AsIPA*: “Các cộng đoàn Ki-tô hữu nhỏ Phúc âm hóa từng cá vị để Phúc âm hóa các gia đình, để Phúc âm hóa các giáo xứ, để Phúc âm hóa các giáo phận... hướng đến hiệp thông và sứ vụ trong thời đại của lòng Chúa xót thương”.<sup>2</sup>

### ***Misericordiae vultus, số 1***

- *Jesus Christ is the face of the Father’s mercy. (APV 1,1) These words might well sum up the mystery of the Christian faith.*

---

<sup>1</sup> Có 12 nước tham dự: Băng-la-đét (*Bangladesh*), Đức Quốc (*Germany*), Hàn Quốc (*Korea*), Ấn-độ (*India*), In-đô-nê-xi-a (*Indonesia*), Mã-lai (*Malaysia*), Mi-an-ma (*Myanmar*), Phi-líp-pin (*Philippines*), Xing-ga-po (*Singapore*), Xri Lan-ka (*Sri Lanka*), Thái Lan (*Thailand*), Việt Nam (*Vietnam*).

<sup>2</sup> Nghĩa là, “*Small Christian communities evangelize the individuals to evangelize families to evangelize parishes to evangelize dioceses... towards communion and mission in the time of God’s mercy*”.

(APV 1,2) *Mercy has become living and visible in Jesus of Nazareth, reaching its culmination in him. (APV 1,3) The Father, "rich in mercy" (Eph 2:4), after having revealed his name to Moses as "a God merciful and gracious, slow to anger, and abounding in steadfast love and faithful-ness" (Ex34:6), has never ceased to show, in various ways throughout history, his divine nature. (APV 1,4) In the "fullness of time" (Gal 4:4), when every-thing had been arranged according to his plan of salvation, he sent his only Son into the world, born of the Virgin Mary, to reveal his love for us in a defini-tive way. (APV 1,5) Whoever sees Jesus sees the Father (cf. Jn 14:9). (APV 1,6) Jesus of Nazareth, by his words, his actions, and his entire person<sup>3</sup> reveals the mercy of God. (APV 1,7)*

- *Jésus-Christ est le visage de la miséricorde du Père. (APV 1,1) Le mystère de la foi chrétienne est là tout entier. (APV 1,2) Devenue vivante et visible, elle at-teint son sommet en Jésus de Nazareth. (APV 1,3) Le Père, "riche en miséricorde" (Ep 2,4) après avoir ré-vélé son nom à Moïse comme "Dieu tendre et misé-ricordieux, lent à la colère, plein d'amour et de vérité" (Ex 34, 6) n'a pas cessé de faire connaître sa nature divine de différentes manières et en de nom-breux moments. (APV 1,4) Lorsqu'est venue la "plé-nitude des temps" (Ga 4, 4), quand tout fut disposé selon son dessein de salut, il envoya son Fils né de la Vierge Marie pour nous révéler de façon définitive son amour. (APV 1,5) Qui le voit a vu le Père (cf. Jn 14, 9). (APV 1,6) A travers sa parole, ses gestes, et toute sa personne,<sup>4</sup> Jésus de Nazareth révèle la misé-ricorde de Dieu. (APV 1,7)*
- Đức Ki-tô Giê-su là dung nhan lòng thương xót của Thiên Chúa Cha. (APV 1,1) Những từ ngữ đó có thể tổng hợp tốt về mầu nhiệm đức tin Ki-tô giáo. (APV 1,2) Lòng thương xót đã trở nên sống động và hữu hình nơi Chúa Giê-su Na-gia-rét, đạt đến đỉnh cao nhất nơi Người. (APV 1,3) Chúa Cha, "giàu lòng thương xót" (Ep 2,4), sau khi đã mặc khải với Mô-xê danh Ngài là "Thiên Chúa nhân từ và đầy lòng xót thương, chậm bất bình, giàu tình yêu kiên định và lòng thành tín" (Xh 34,6), đã không ngừng thể hiện bản tính Thiên Chúa của Ngài bằng nhiều cách thức khác nhau trong suốt lịch sử.

<sup>3</sup> Cf. Second Vatican Ecumenical Council, *Dogmatic Consti-tution on Divine Revelation Dei Verbum*, 4.

<sup>4</sup> Cf. Conc. œcum. Vat. II, *Const. dogm. Dei Verbum*, n. 4.

(APV 1,4) Vào “thời viên mãn” (*G/ 4,4*), khi mọi thứ đã được sắp xếp theo kế hoạch cứu độ của mình, Thiên Chúa Cha đã sai Con Một Ngài xuống thế gian, sinh bởi Đức Trinh Nữ Ma-ri-a, để biểu tỏ cách quyết liệt tình yêu của Ngài đối với chúng ta. (APV 1,5) Bất cứ ai nhìn thấy Chúa Giê-su là thấy Chúa Cha (x. *Ga 14,9*). (APV 1,6) Qua lời nói, hành động và toàn bộ con người mình,<sup>5</sup> Đức Giê-su Na-gia-rét đã mặc khải lòng thương xót của Thiên Chúa. (APV 1,7)

## Đề kết

Vậy ra, “Vào ‘thời viên mãn’ (*G/ 4,4*), khi mọi thứ đã được sắp xếp theo kế hoạch cứu độ...” của Thiên Chúa, thì có thể nói, chủ đề của Đại hội Dân Chúa 2010 tại Việt Nam hôm nào, đã không chỉ hòa mình trong đường hướng của Giáo hội “mầu nhiệm – hiệp thông – sứ vụ” mà cũng thấy mình trong chủ đề “Các cộng đoàn Ki-tô hữu nhỏ Phúc âm hóa các gia đình hướng đến hiệp thông và sứ vụ” của Tổng hội *AsIPA VIII* hôm nay. Mầu nhiệm các thánh thông công (*communio of saints*) trong những ngày đầu tháng 11 cũng vậy, cũng giúp thêm một tầm nhìn hiệp thông.

Theo đó ta suy gẫm, “Đức Ki-tô Giê-su là dung nhan lòng thương xót của Thiên Chúa Cha. (APV 1,1)”, mà Giáo hội Chúa tại Việt Nam đặc biệt hướng đến để hiệp thông và thi hành sứ vụ trong thời đại của lòng Chúa xót thương với ý thức rằng: “Những từ ngữ đó có thể tổng hợp tốt về mầu nhiệm đức tin Ki-tô giáo. (APV 1,2)”. Mầu nhiệm Lòng Chúa Xót Thương được thể hiện khắp nơi: trên trời, Giáo hội của các phúc nhân; trong luyện hình, Giáo hội của những người còn chịu thanh luyện; trong trần thế, Giáo hội lữ hành.<sup>6</sup>

Thật vậy, “Lòng thương xót đã trở nên sống động và hữu hình nơi Chúa Giê-su Na-gia-rét, đạt đến điểm cao nhất nơi Người. (APV 1,3) Chúa Cha, ‘giàu lòng thương xót’ (*Ep 2,4*), sau khi đã mặc khải với Mô-xê danh Ngài là ‘Thiên Chúa nhân từ và đầy lòng xót thương, chậm bất bình, giàu tình yêu kiên định và lòng thành tín’ (*Xh 34,6*), đã không ngừng thể hiện bản tính Thiên Chúa của Ngài bằng nhiều cách thức khác nhau trong suốt lịch sử. (APV 1,4)”.

---

<sup>5</sup> X. *DV*, số 4.

<sup>6</sup> Vẫn có thể theo thói quen mà gọi tên các phân loại này là: Giáo hội khải hoàn, Giáo hội thanh luyện, Giáo hội chiến đấu (x. *GLGHCG*, số 954).



Nghĩa là, đường hướng “mầu nhiệm – hiệp thông – sứ vụ” có nhiệm vụ tiếp nối việc thể hiện tình yêu của Thiên Chúa: “Vào ‘thời viên mãn’ (G/ 4,4), khi mọi thứ đã được sắp xếp theo kế hoạch cứu độ của mình, Thiên Chúa Cha đã sai Con Một Ngài xuống thế gian, sinh bởi Đức Trinh Nữ Ma-ri-a, để biểu tỏ cách quyết liệt tình yêu của Ngài đối với chúng ta. (APV 1,5)”. Bởi lẽ, “Bất cứ ai nhìn thấy Chúa Giê-su là thấy Chúa Cha (x. Ga 14,9). (APV 1,6)”, và “Qua lời nói, hành động và toàn bộ con người mình,<sup>7</sup> Đức Giê-su Na-gia-rét đã mặc khải lòng thương xót của Thiên Chúa. (APV 1,7)”.

05-11-2018

GTHH

## **CHÚC MỪNG BỔN MẠNG**

**Hòa chung niềm vui cùng toàn thể Giáo Hội hoàn vũ trong ngày lễ kính Thánh Emmanuel (25.12), Thánh Gioan Tông đồ (27.12).**

**CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT LIÊN GIÁO PHẬN**

**Kính Chúc Mừng Lễ Bổn Mạng:**

**ĐỨC CHA EMMANUEL NGUYỄN HỒNG SƠN, GM GP BÀ RỊA.**

**ĐỨC CHA GIOAN ĐỖ VĂN NGÂN, GM PHỤ TÁ GP XUÂN LỘC.**

**ĐỨC CHA GIOAN M. VŨ TẤT, GM GP HƯNG HÓA.**

**Xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Thánh quan thầy, tuôn đổ muôn ơn lành trên Quý Đức Cha.**

---

<sup>7</sup> X. DV, số 4.

## TIN TỨC – SINH HOẠT

### **TIN CỘNG ĐOÀN LCTX TGP SÀI GÒN**

### **THÁNH LỄ KÍNH LCTX TRONG THÁNG 12/2018 CỦA TGP SÀI GÒN VÀ CÁC GIÁO HẠT**

Kính mời Quý Ông-Bà-Anh-Chị-Em tham dự Thánh Lễ Kính LCTX tại các địa điểm sau:

#### **TỔNG GIÁO PHẬN:**

**NHÀ THỜ HUYỆN SỸ**, Số 1, Tôn Thất Tùng, P.Phạm Ngũ Lão, Q.1, TP.HCM; Lúc 15h, Thứ sáu hằng tuần (Chương trình: 14h00: Tôn Sùng Trái Tim Đức Mẹ. 14g30: Sùng kính Lòng Chúa Thương Xót. 15h00: Thánh Lễ Kính Lòng Chúa Thương Xót).

**Ngày 07/12/2018: Chủ tế: Đức Cha Giuse Đặng Đức Ngân, Giám mục GP Đà Nẵng.**

Ngày 14/12/2018: Chủ Tế: **LM Ernest Nguyễn Văn Hưởng**, Tổng Linh hướng CĐ LCTX Tgp Sài Gòn.

Ngày 21/12/2018: Chủ Tế: **LM Giuse Nguyễn Phát Tài**, Chánh Xứ Tân Thông, GP Phú Cường.

Ngày 28/12/2018: Chủ Tế: **LM Phanxicô Xaviê Bảo Lộc**, Giám học TTMV Tgp Sài Gòn.

#### **CÁC GIÁO HẠT:**

- **HẠT CHÍ HÒA: Nhà Thờ Vinh Sơn 3** (154/333, Phạm Văn Hai, P.3, Q.Tân Bình) lúc 16g00, ngày 05/12/2018 (Thứ tư ĐT). Chủ Tế: **LM Giuse Nguyễn Minh Khôi**, Linh hướng CĐ.LCTX hạt Chí Hòa.

- **HẠT HÓC MÔN: Nhà Thờ Bùi Môn** (4/2, Ấp Tân Tiến, xã Xuân Thới Đông, huyện Hóc Môn) lúc 15g00, ngày 01/12/2018 (Thứ bảy ĐT), Chủ Tế: **LM Phêrô Nguyễn Ngọc Vượng**, Linh hướng CĐ.LCTX hạt Hóc Môn.

- **HẠT TÂN ĐỊNH: Nhà Thờ Phaolô 3** (262/14, Lê Văn Sỹ, P.14, Q.3, TP.HCM), lúc 17g00, ngày 06/12/2018 (Thứ Năm ĐT), Chủ Tế: **LM F.X Nguyễn Ngọc Thu**, Linh hướng CĐ.LCTX hạt Tân Định.

- **TÂN SƠN NHÌ:** Nhà thờ Tân Hương (162 Tân Hương, P. Tân Quý, Q. Tân Phú), lúc 15g00, ngày 04/12 (thứ Ba đầu tháng). Chủ tế: **LM Đa Minh Vũ Ngọc Thủ**, Linh hướng CĐ.LCTX hạt Tân Sơn Nhì.

- **HẠT XÓM MỚI:** Nhà Thờ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp (730/29, Lê Đức Thọ, P.15, Q. Gò Vấp) lúc 15g00, ngày 06/12/2018 (Thứ năm ĐT). Chủ Tế: **LM Giuse Nguyễn Văn Thanh**, Chánh xứ Gx Đức Mẹ HCG.

Trước Thánh Lễ, có giờ Cầu nguyện Tôn sùng LCTX.

## **DANH SÁCH ÂN NHÂN THÁNG 10/2018**

### **DANH SÁCH XIN BẰNG ÂN NHÂN CĐ.LCTX TGP SÀI GÒN:**

#### **HẠT XÓM MỚI:**

1. Maria Nguyễn Thị Tâm, Giáo xứ Hợp An.
2. Maria Ninh Thị Thủy, Giáo xứ Lam Sơn.
3. Lh. Gioan B. Nguyễn Văn Trọng, Giáo xứ Bắc Dũng.
4. Lh. Maria Vũ Thị Lan, Giáo xứ Bắc Dũng.
5. Lh. Gioan Nguyễn Văn Quý, Giáo xứ Bắc Dũng.

#### **HẠT CHÍ HÒA:**

1. Lh. Ông Bà Tổ Tiên Họ Nội của Bà Anna Nguyễn Thị Thu Huỳnh, Gx Tân Dân (4 triệu).
2. Lh. Giuse Nguyễn Trần Bình Minh, Giáo xứ Tân Dân.

#### **HẠT GÒ VẤP:**

1. Maria Nguyễn Thị Liễu, Giáo xứ Bến Cát.
2. Maria Nguyễn Thị Thảo, Giáo xứ Bến Cát.
3. Giuse Nguyễn Trọng Kỳ, Giáo xứ Bến Cát.

#### **HẠT PHÚ THỌ:**

1. Giuse Nguyễn Văn Nghĩa, Giáo xứ Bắc Hà.
2. Maria Nguyễn Thị Diệu, Giáo xứ Bắc Hà.
3. Têrêsa Phạm Thị Tuyết, Giáo xứ Bắc Hà.

#### **HẠT HÓC MÔN:**

1. Đaminh Nguyễn Danh Hào & Maria Nguyễn Thị Văn, Giáo xứ Bùi Môn.

2. Maria Nguyễn Bảo An & Maria Nguyễn Hồng Ân, Giáo xứ Bùi Môn.

**ÂN NHÂN GIÚP "Quỹ hỗ trợ Bữa ăn Thiếu nhi học Giáo lý Giáo điểm An Thới Đông":**

1. CĐ LCTX Giáo xứ Lam Sơn, hạt Xóm Mới: 600.000đ.
2. CĐ LCTX Giáo xứ An Nhơn, hạt Xóm Mới: 500.000đ.

**ÂN NHÂN HỖ TRỢ QUỸ BÁC ÁI:**

1. Anh/Chị Hoàng Phượng, Giáo xứ Bến Cát, hạt Gò Vấp: 12.000.000đ.
2. Chị Dương Kim Ánh, Giáo xứ Tân Việt, hạt TSN: 2.000.000đ.

Cha Tổng Linh hướng và Ban Chấp hành CĐ. Lòng Chúa Thương Xót Tgp Sài Gòn chân thành cảm ơn Xứ đoàn và quý Ân nhân. Nguyên xin Thiên Chúa, Đấng Từ Bi – Thương Xót bù đắp xứng đáng cho lòng quảng đại của Quý Vị.

**THÁNH LỄ TUYÊN HỨA VÀ RA MẮT TÂN BAN CHẤP HÀNH CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT HẠT XÓM MỚI**

Hòa theo niềm vui cùng Giáo hội hoàn vũ trong ngày mừng kính Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô 2, lúc 17g30, 22.10.2018, tại thánh đường giáo xứ Hợp An, hạt Xóm Mới, đã diễn ra Thánh lễ Tuyên hứa & Ra mắt Tân Ban chấp hành Cộng đoàn Lòng Chúa Thương Xót hạt Xóm Mới.

Trước Thánh lễ, trời đổ mưa lớn. Nhưng gần đến giờ cử hành thánh lễ, mưa bắt đầu nhỏ dần và tạnh hẳn.

17g15, Đoàn rước tượng Thánh GH GP 2 và Đoàn đồng tế từ ngoài nhà thờ tiến lên Cung Thánh.

17g30, Thánh lễ bắt đầu. Cha Tổng linh hướng Ernest chủ tế thánh lễ. Đồng tế có Cha G.B. Nguyễn Ngọc Tân, linh hướng CDLCTX hạt Xóm Mới.

Đến tham dự thánh lễ có đại diện BCH CĐ LCTX TGP, đại diện BCH CĐ LCTX các giáo hạt Gia Định, Tân Sơn Nhì, Gò Vấp, Tân Định, Chí Hòa và Hóc Môn, quý Ban mục vụ GX Hợp An, quý Ân nhân. Đông đảo giáo dân và nhiều đoàn viên LCTX trong hạt cũng đến hiệp dâng thánh lễ để cầu nguyện cho Tân BCH.



Trong bài giảng, Cha chủ tế nhấn mạnh đến Bí tích Hòa giải, một trong những phương cách hữu hiệu nhất để chạy đến với Lòng Thương Xót của Chúa.

Sau bài giảng là nghi thức Tuyên hứa Tân BCH. Trước Cha chủ tế, đại diện cho Đấng Bản quyền, 7 thành viên trong Tân BCH đọc lời Tận hiến và 3 lời hứa. Tiếp theo, Cha chủ tế công bố Lời Sai đi của Giáo hội và trao Ủy nhiệm thư cho từng thành viên. Nghi thức Tuyên hứa kết thúc, Tân BCH chính thức ra mắt Cộng đoàn Dân Chúa và bắt đầu nhiệm kỳ 2018 – 2023.

Khi chọn đúng ngày lễ kính Thánh GH GP 2 để Tân BCH tuyên hứa và ra mắt Cộng đoàn Dân Chúa, hẳn là Cha linh hướng GB ngụ ý nhắc nhở các thành viên trong Tân BCH hãy bắt chước sống theo gương của Thánh GH, để trở nên các tông đồ nhiệt thành của LCTX.

Đại diện Tân BCH, anh Phêrô Nguyễn Văn Thức ngỏ lời cảm ơn Quý Cha đồng tế, Quý Cộng đoàn và xin mọi người tiếp tục cầu nguyện cho CĐLCTX giáo hạt, cách riêng cho Tân BCH luôn chu toàn bốn phận để đưa phong trào sùng kính LCTX trong giáo hạt ngày càng phát triển nhiều hơn.

Trước khi ban Phép lành, Cha Tổng LH có lời chúc mừng Tân BCH. Ngài cũng dặn dò: Các Đoàn viên LCTX phải cố gắng học hỏi, để mỗi ngày một hiểu biết hơn về LTC của Chúa.

Thánh lễ kết thúc lúc 18g30.

**Ban TT CĐLCTX TGP SG**

## **THÁNH LỄ TUYÊN HỨA VÀ RA MẮT TÂN BAN CHẤP HÀNH CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT GIÁO XỨ BA THÔN**

Nhân dịp mừng kính lễ Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolo II, bốn mạng của Xứ đoàn Lòng Chúa Thương Xót giáo xứ Ba Thôn, hạt Hóc Môn, vào lúc 18h15, thứ Hai 22-10-2018, tại Thánh đường giáo xứ, đã diễn ra Thánh lễ Tuyên hứa và Ra mắt Tân Ban Chấp Hành nhiệm kỳ III của Xứ Đoàn Lòng Chúa Thương Xót.

Trước Thánh Lễ, hơn năm mươi Hội Viên Xứ Đoàn và Quý đại diện BCH Cộng đoàn LCTX Hạt Hóc Môn cùng tham gia cuộc rước Linh ảnh Thánh Giáo hoàng Gioan PhaoLô II từ trước sân đài Đức Mẹ tiến vào Thánh Đường.

Linh Mục Chánh xứ Giuse Vũ Duy Bảo chủ tế Thánh Lễ và thực hiện nghi thức Tuyên Hứa cho Xứ Đoàn. Hiệp dâng Thánh Lễ có Linh Mục Giuse Nguyễn Đình Phúc, Linh Hướng Xứ Đoàn LCTX và Cộng Đoàn dân Chúa cùng tham dự.

Thánh Lễ diễn ra sốt sắng. Với lời động viên và mời gọi từ nơi Cha chủ tế và Cha linh Hướng, Xứ Đoàn Lòng Chúa Thương Xót Ba Thôn sẽ quyết tâm triển nở vững mạnh, hiệp nhất và yêu thương.

Nói theo gương sáng của Thánh GH Gioan phaulo II, các hội viên xứ đoàn LCTX giáo xứ Ba Thôn nguyện sống Bác Ái Phục Vụ để minh chứng cho tình yêu Lòng Thương Xót của Thiên Chúa cho mọi người.

**Ban Truyền Thông CĐ LCTX Hạt Hóc Môn**

## **THÁNH LỄ TUYÊN HỨA VÀ RA MẮT TÂN BAN CHẤP HÀNH XỨ ĐOÀN CHÍNH LỘ.**

17g30 ngày 10/11/2018, tại nhà thờ Giáo xứ Chính Lộ, đã diễn ra Thánh lễ Tuyên hứa & Ra mắt Tân Ban Chấp hành Xứ Đoàn Chính Lộ, do Cha Phêrô Nguyễn Văn Hành, Chánh xứ Gx Chính Lộ Chủ tế, đồng Tế có Cha Giuse Phạm An Ninh, linh hướng CĐ LCTX hạt Gia Định.

Đến tham dự Thánh lễ, ngoài hơn 300 Đoàn viên của Xứ đoàn Chính Lộ và CĐ LCTX hạt Gia Định, còn có Quý đại diện BCH CĐ LCTX TGP Sài Gòn và Quý đại diện BCH CĐ LCTX hạt Gia Định. Đông đảo giáo dân trong giáo xứ cũng đến để hiệp dâng thánh lễ cầu nguyện cho Tân BCH.

Thánh Lễ diễn ra long trọng và sốt sắng. Trong bài giảng, Cha Chủ tế vận dụng hình ảnh hũ bột, bình dầu không bao giờ vơi, trong bài đọc 1 "*nếu chúng ta biết san sẻ, chia sẻ cho những người nghèo khổ (tinh thần, vật chất), biết cho đi thì sẽ được nhận lại dư đầy*" một cách khéo léo, đã lôi cuốn cộng đoàn chăm chú lắng nghe.

Sau Bài giảng, Cha chủ sự làm phép cờ Đoàn, huy hiệu và thực hiện nghi thức Tuyên hứa tân BCH. Các thành viên Tân BCH đọc lời tuyên hứa trung thành với nhiệm vụ. Nghi thức Tuyên hứa kết thúc với phần trao Ủy Nhiệm thư và lời "sai đi chính thức" của Cha chủ

tế. Cộng đoàn hiện diện đón nhận Tân BCH bằng tràng pháo tay vang dội.

Được biết, Thánh lễ Tuyên hứa & Ra mắt Tân BCH hôm nay còn mang thêm ý nghĩa kỷ niệm 11 năm thành lập CĐ LCTX Giáo xứ Chính Lộ và cũng là thánh lễ luân phiên hàng tháng, kính LCTX của hạt Gia Định.

Thanh Lan

**CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT TGP SÀI GÒN  
HÂN HOAN CHÚC MỪNG**

**TÂN BAN CHẤP HÀNH  
CĐ LCTX GIÁO XỨ CHÍNH LỘ, HẠT XÓM MỚI  
(Nhiệm kỳ: 2018-2021)**

**CHA LINH HƯỚNG: LM PHÊRÔ NGUYỄN VĂN HÀNH**

- 1) Trưởng Ban chấp hành: Bà Maria Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- 2) Phó Trưởng Ban chấp hành: Bà Anna Lê Thị Thê
- 3) Thư ký: Bà Catarina Nguyễn Thị Thanh Nhàn
- 4) Thủ quỹ: Bà Anna Nguyễn Thị Thu Thủy

**TÂN BAN CHẤP HÀNH  
CĐ LCTX GIÁO XỨ THỊ NGHÈ, HẠT GIA ĐỊNH  
(Nhiệm kỳ: 2018 – 2022)**

**CHA LINH HƯỚNG: LM PHÊRÔ NGUYỄN THANH TÙNG**

1. Trưởng Ban Chấp hành: Bà Anna Vũ Thị Hồng.
2. Phó Trưởng Ban Chấp hành: Bà Maria Trần Thị Đan Nguyệt.
3. Thư ký: Bà Têrêsa Nguyễn Thị Bạch Hường.
4. Thủ quỹ: Bà Têrêsa Lê Thị Kim Hoàng.

## **TIN CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT MIỀN GIA LAI, KON TUM** *(Xin xem hình ở trang bìa)*

### **THÁNH LỄ MỪNG KÍNH THÁNH NỮ FAUSTINA**

Vào lúc 13g, thứ sáu 5/10/2018, trong tâm tình Lễ Tạ ơn vào mỗi thứ sáu đầu tháng của CĐ LCTX miền Gia Lai, toàn thể Đoàn viên CĐ.LCTX Miền Gia Lai đã qui tụ về Giáo xứ La Sơn, tham dự Thánh Lễ kính nhớ Thánh Nữ Faustina, cũng là Bốn mạng ca đoàn LCTX Giáo xứ La Sơn.

Đến hiệp dâng Thánh Lễ có Cha Vinh Sơn Nguyễn Văn Dương, phó Linh hướng CĐ LCTX Miền Gia Lai Chủ tế, Cha Phêrô Nguyễn Tương Lai, Linh hướng CĐ LCTX Miền GiaLai giảng Lễ, và Cha Gioan B. Trần Minh Đức. Thánh lễ diễn ra trong bầu khí thánh thiêng và trang nghiêm, đã lột tả phần nào, lòng nhiệt thành sùng kính LCTX của Cộng đoàn LCTX miền GiaLai.

Bài giảng của Cha Linh hướng Phêrô đã giúp cho cộng đoàn hiểu sâu sắc hơn về Lòng Chúa Thương Xót (LCTX) ngài chia sẻ: *"LCTX không chỉ phát xuất từ nhật ký của Thánh Maria Faustina Kowalska, mà từ khởi thủy, Thiên Chúa đã thương xót nhân loại khi Ngài tạo dựng ông bà nguyên tổ. Sau khi ông bà không vâng lời và đã sa ngã (St, 1-11). Vì Lòng Thương Xót, Thiên Chúa đã vạch ra chương trình cứu độ nhân loại, và Ngài đã hứa ban Đấng Cứu độ (St 3, 15).*

*Chính Ngài đã sai Con Một là Đức Giê Su Kitô đến thế gian để thực hiện Lòng Thương Xót cho nhân loại. Qua thời Chúa Giêsu, chúng ta thấy Chúa Giêsu đã thực hiện Lòng Thương Xót một cách cụ thể như trong Tin Mừng Luca đoạn 10 từ câu 29-37 (dụ ngôn người Samari tốt lành), cùng lúc đó Chúa Giêsu muốn cho chúng ta thực hiện lòng thương xót.*

*Một cách cụ thể hơn, Ngài đã mạc khải cho Thánh Nữ Faustina viết ra cuốn nhật ký LCTX, để hướng dẫn cho mọi người trên toàn thế giới nhận biết LCTX và thực thi lòng thương xót.*

*Thánh lễ hôm nay, quý Cha đã chọn Tin Mừng Mt, 25, 1-13 (các cô trinh nữ) thay vì bài Tin Mừng Thánh Luca chương 10, là có ý nhấn mạnh cho chúng ta thấy rõ để thực thi lòng thương xót cho nhau. Đâu là khôn ngoan, đâu là khờ dại...".*

Bầu khí trong Thánh lễ, từ khi bắt đầu cho đến khi kết thúc bài giảng của cha Phêrô, không khí hầu như lắng đọng trong ngôi Thánh

đường. Với 700 con người ngồi sát bên nhau, nhưng không một tiếng động, như nghe được cả hơi thở của từng người tham dự Thánh lễ...

Thánh lễ kết thúc trong tâm tình hân hoan của Lễ Bồn mạng, sau phần chụp hình lưu niệm, CĐ LCTX Gx. La Sơn kính mời quý Cha và Ban Chấp hành Miền ở lại chung vui cùng ca đoàn.

Có thể nói, những Thánh Lễ định kỳ vào thứ sáu đầu tháng của Cộng Đoàn, được hình thành như một phúc lành của Thiên Chúa ban nhưng không cho CĐ LCTX miền Gia Lai. Thánh Lễ hôm nay do Ban Chấp hành CĐ.LCTX miền Gia Lai tổ chức, đã để lại nhiều ấn tượng tốt đẹp trong lòng người tham dự phụng vụ.

**Ban Truyền Thông CDLCTX Miền Gia Lai**

**TIN HIỆP HỘI LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT GIÁO PHẬN XUÂN LỘC: SINH HOẠT ĐỊNH KỲ - THỨ SÁU ĐẦU THÁNG (11.2018)** *(Xin xem hình ở trang bìa)*



## **ĐẠI LỄ TRUYỀN THÔNG**

*Gx. Suối Cát,*

*14g00' – 18g00', thứ Sáu, ngày 09/11/2018*

Dịp kỉ niệm sinh nhật lần thứ III Hiệp Hội Lòng Chúa Thương Xót Gp. Xuân Lộc được Đức Cha cố Đaminh Nguyễn Chu Trinh kí văn bản thành lập, năm nay được tổ chức tại Gx. Suối Cát, giáo hạt Xuân Lộc.

Giáo xứ Suối Cát gồm những người kitô giáo gốc Campuchia di cư qua Việt Nam và định cư tại cây số 19 từ ngã ba Tân Phong hướng đi Phan Thiết. Các kitô hữu định cư tại đây từ năm 1974 với chỉ vòn vẹn 400 gia đình. Từ đó đến nay, số giáo dân Gx. Suối Cát đã tăng lên rất nhanh. Đời sống đạo vừa đi vào chiều sâu của đức tin công giáo, vừa tỏ lộ ra bên ngoài bằng những hoạt động sôi nổi.

Cha Giuse Trần Phú Sơn, đặc trách HH.LCTX Gp. Xuân Lộc mới được bổ nhiệm về Gx. Suối Cát (10/9/2018) để tiếp tục duy trì và phát triển Hiệp Hội. Vì thế, lần tổ chức đại lễ truyền thống này đã quy tụ hơn 12000 người (hội viên, cộng đoàn và những người ngoài công giáo).

Đức Cha Giuse Đình Đức Đạo, giám mục Gp. Xuân Lộc cũng đã hiện diện với cộng đoàn. Ngài chia sẻ những thao thức về việc loan truyền LTX đến cho mọi người. Các hội viên là những sứ giả mang sứ điệp tình yêu của Thiên Chúa đến những vùng ngoại biên: những anh chị em nghèo khổ, những anh chị em lương dân, những anh chị em chưa



biết về Thiên Chúa. Đây là sứ mạng mà những người kitô hữu, đặc biệt là hội viên LTX phải canh cánh bên lòng. Việc loan báo LTX không chỉ là công việc nhưng đây còn là sứ mạng cao cả mà Thiên Chúa trao. Vì thế, không phân biệt đối tượng để hưởng LTX hay chỉ có nhóm người nào đó được tuyển lựa thì mới là sứ giả. Tất cả mọi kitô hữu là sứ giả và mọi người là đối tượng hưởng LTX.

Đức Cha Giáo phận đã trao phó sứ điệp LTX cho cộng đoàn, cụ thể là cho các hội viên hãy làm sao để mọi người đều biết về Thiên Chúa, Đấng giàu Lòng Thương Xót và họ được hưởng LTX.

Thánh lễ kính Lòng Chúa Thương Xót được long trọng cử hành bắt đầu từ lúc 16g00', với cuộc rước Thánh Tích nữ tu Maria Faustina và tượng LTX. Tham dự Thánh lễ có sự hiện diện của Đức Cha Giuse, Đức Đan Viện Phụ Phước Lý, quý Cha quản hạt, 25 Cha đồng tế, 50 quý Tu sỹ, quý khách và đông đảo giáo dân, cộng đoàn hiện diện nghiêm trang sốt sắng.

Trong bài giảng lễ, Đức Cha Giuse, một lần nữa nhấn mạnh đến đường hướng mục vụ của Giáo phận Xuân Lộc là đồng hành với các gia đình đang gặp khó khăn; là đến vùng ngoại biên để loan báo LTX cho anh chị em. Đức Cha kí thác công việc cao cả ấy cho cộng đoàn lần nữa sau lời cảm ơn Hiệp lễ.

Cộng đoàn hân hoan trong Thánh lễ tạ ơn, rồi vui mừng lên đường trở về nhà với tâm tình ca khen Thiên Chúa và mang trong mình sứ điệp LTX.

Dịp kỉ niệm lần này cũng đã khép lại sau hành trình 3 năm hình thành và sinh hoạt thử nghiệm của HH.LCTX Gp. Xuân Lộc. Một tia sáng hy vọng mở ra cho một giai đoạn mới, giai đoạn phát triển và lớn mạnh.

Nhìn lại 3 năm qua: cơ cấu tổ chức đã dần vào quy củ với sự thống nhất từ quý Cha Đặc trách cấp giáo phận, quý Cha Đặc trách cấp giáo hạt và quý Cha xứ cùng ban phục vụ các cấp; số hội viên đã lên tới khoảng hơn 23000 (hội viên) chính thức và nhiều thiện nguyện viên tham gia sinh hoạt mỗi ngày; số giáo xứ có HH.LCTX chiếm tỉ lệ cao 246/268 giáo xứ và GHBL; tài liệu sinh hoạt riêng cho HH.LCTX Gp. Xuân Lộc tuy đã có nền tảng chắc chắn và mọi hội viên đang dần quen với phương cách sinh hoạt này nhưng trong giai đoạn II vẫn còn tu chỉnh lại cho phù hợp với thời đại và nhu cầu riêng của những người muốn tham gia. Nhìn chung, sinh hoạt của HH.LCTX Gp. Xuân

Lộc đã có những biến chuyển thuận lợi và tốt đẹp. Hy vọng trong giai đoạn II này, sinh hoạt của Hiệp Hội sẽ đi vào nề nếp hơn với nhiều hoạt động mới.

Chúng con chỉ biết dâng lời tạ ơn Lòng Chúa Thương Xót. Tri ân quý vị đã cầu nguyện và tạo điều kiện giúp Hiệp Hội hình thành và phát triển. Cảm ơn các hội viên đã cộng tác nhiều cách cho Hiệp Hội. Cảm ơn mọi người xa gần, trong và ngoài giáo phận, trong nước và hải ngoại cũng đã cầu nguyện và góp phần thăng tiến Hiệp Hội này.

Lòng Chúa Thương Xót vẫn là nỗi thao thức cho mọi người muốn đi sâu chìm đắm trong Lòng Thương Xót Chúa. Nào chúng ta hãy chạy đến với LTX để cảm nghiệm và để sống với Chúa. Để rồi, chúng ta cùng nhau lên đường loan báo LTX Chúa cho anh chị em. Chúng ta hãy bắt đầu nào!!!

## **HÃY ĐẾN VỚI LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT**

Chương trình Thánh lễ kính Lòng Thương Xót

Tại Gx. Suối Cát, thứ Sáu, ngày 07/12/2018

*(thứ Sáu sau CN I MV)*

## **ĐỒNG HÀNH VỚI GIA ĐÌNH NGHÈO KHÓ**

Chương trình tổng quát (chiều):

13g30' – 14g00': Đón tiếp

14g00' – 14g45': Giờ kinh LCTX

15g00' – 15g45': Bài chia sẻ của Đức Cha

16g00' – 17g30': Thánh lễ (Đức Cha chủ sự)

- Kết thúc.

Ban Tổ Chức xin trân trọng kính mời

### **Quý Hội Viên và Cộng Đoàn**

Cố gắng và mau chân tiến về Gx. Suối Cát tham dự buổi sinh hoạt này.

Hãy cảm nghiệm và loan báo Lòng Thương Xót của Chúa cho anh chị em.

Hãy cầu nguyện cho các gia đình chúng ta và các gia đình đang gặp khó khăn.

Kính chúc quý vị sống đầy tràn ơn Chúa trong Lòng Thương Xót Chúa Giêsu Hải Nhi.

**+ LM. Mart. Hoàng - Xuân Lộc.**

## DIỄN ĐÀN

# Chuyện Giáng Sinh

Trâm Thiên Thu

(chuyển ngữ từ [FathersOfTheChurch.com](http://FathersOfTheChurch.com))



**Lễ Giáng sinh có thể gọi chính xác là ngày nghỉ của các giác quan.**

Đây là mùa của đèn nến và kim tuyến, thánh ca và ca đoàn, hương vị của cây thông và hạt dẻ nướng. Giáng Sinh đến với chúng ta với những bữa ăn ngon, những tiếng cười vui vẻ, và những nụ hôn dưới cây tầm gửi. Khung cảnh Giáng Sinh được trang trí lộng lẫy khắp nơi, từ thôn quê tới thành thị, vô số những tấm thiệp được gửi để chúc mừng nhau. Hơn 2.000 năm qua, thế giới đánh dấu việc giáng sinh của Chúa Giêsu là lễ hội vui mừng nhất. Không có ngày nào trong năm vui mừng như vậy.

Chưa một Công đồng nào hoặc một Giáo hoàng nào công bố như vậy. Nhưng mỗi năm, Giáng Sinh đến như làn gió Đông bất ngờ thổi vào Tháng Mười Hai, như ánh nắng lấp lánh phản chiếu trên tuyết trắng xóa. Cảm giác rất lạ, đang từ mùa Đông căn cỗi tới mùa ánh sáng vui mừng.

Giáng Sinh đầu tiên – ngày Chúa Giêsu giáng trần – là “cú sốc” đối với lịch sử nhân loại.

Trải qua nhiều thế kỷ, nhân loại đã sống và đã chết trong tội mà không biết, cảnh khốn khổ của thế gian này không thể tránh khỏi và niềm vui quá ít mà mau qua. Giáng Sinh tới, lịch sử được chia làm đôi: Trước ngày đó (trước Công nguyên), và sau ngày đó (sau công nguyên). Thế giới hoàn toàn thay đổi. VìƠn Cứu Độ khởi đầu từ khi Thiên Chúa hóa thành nhục thể, khi Thiên Chúa hạ sinh tại Belem.

Thiên Chúa đến ở với chúng ta trên thế gian này. Thánh Gioan khởi đầu Phúc Âm bằng cách diễn tả một Thiên Chúa rất quyền năng, rất xa xôi, nhưng Ngài đã vượt qua tất cả vì yêu thương nhân loại:

*"Lúc khởi đầu đã có Ngôi Lời. Ngôi Lời vẫn hướng về Thiên Chúa, và Ngôi Lời là Thiên Chúa. Lúc khởi đầu, Người vẫn hướng về Thiên Chúa. Nhờ Ngôi Lời, vạn vật được tạo thành, và không có Người, thì chẳng có gì được tạo thành. Điều đã được tạo thành ở nơi Người là sự sống, và sự sống là ánh sáng cho nhân loại. Ánh sáng chiếu soi trong bóng tối, và bóng tối đã không diệt được ánh sáng"* (Ga 1:1-5).

Đó là Thiên Chúa mà chính các triết gia ngoại giáo cũng biết, họ gọi Ngài là Động Lực Đầu Tiên, Tạo Hóa, Thượng Đế. Kịch bản của Thánh Gioan lên tới đỉnh điểm: *"Ngôi Lời đã trở nên người phàm và cư ngụ giữa chúng ta"* (Ga 1:14).

Đây là tin "giật gân". Từ trời cao xa, từ thời điểm xa nhất, chính Thiên Chúa đã hóa thành nhục thể và "cắm lều" ở giữa Dân Ngài. Từ đời đời, Thiên Chúa là Ngôi Lời, nhưng không ai nắm bắt được Ngôi Lời. Bây giờ Ngài hóa thành Hải Nhi, và người ta có thể bồng bế hoặc ôm ấp Hải Nhi.

Theo sự thật lạ lùng của Kitô giáo, không gì táo bạo như điều này: Ngôi lời sinh ra tại một ngôi làng nhỏ, trong một hang đầy thú vật, vào một đêm vừa lạnh giá vừa tăm tối. Ngôi Lời đã làm người và đã thay đổi mọi thứ. Điều này làm cho lễ Giáng Sinh trở thành lễ gây sốc nhất trong lịch.

Ý nghĩa lễ Giáng Sinh được gom lại trong điều này. Thiên Chúa đã sống trong một gia đình như chúng ta. Ngài cũng run người vì lạnh như chúng ta. Ngôi-Lời-mặc-xác-phàm cũng đã bú sữa mẹ như các em bé khác, cũng khóc lóc khi cơ thể bất an. Hoàn toàn như chúng ta, chỉ trừ tội lỗi.

Truyền thống cho chúng ta biết rằng Thánh Gioan viết đoạn mở đầu cho Phúc Âm của ngài khi được linh hứng cao độ. Bạn bè của ngài đã bảo ngài viết chuyện đời Chúa Giêsu, thế nên ngài bảo họ ủng hộ ngài bằng cách ăn chay và cầu nguyện. Khi ăn chay xong, Thần Khí ngự xuống trên Thánh Gioan, và ngài như không còn là chính mình. Ngôn từ cứ tuôn trào – có thể chính là những từ mà ngài cố gắng tìm mà chưa bao giờ tìm được.

Chúng ta có thể thấy lạ trong giọng điệu khi ngài nói với chúng ta rằng Ngôi Lời trở nên người phàm. Khi ngài viết, hẳn là ngài cũng

cảm thấy rất hưng phấn, như lần đầu đến nhà của thợ mộc Giêsu ở làng Nadarét, Đấng Được Xức Dầu, Con Thiên Chúa.

Sự ngạc nhiên này cũng có trong thư thứ nhất của Thánh Gioan. Theo truyền thống, Thánh Gioan viết lá thư đó 66 năm sau khi Chúa Giêsu về trời, nhưng vẫn có sự ngạc nhiên trong lối hành văn của ngài. Ngài vẫn như thể không tin được rằng “điều đó là từ khởi đầu” cũng là “điều mà chúng ta nghe, thấy và sờ được”.

\* \* \*

Trong thời Giáo hội sơ khai, lễ Giáng Sinh không là lễ quan trọng. Cuộc đời Chúa Giêsu vẫn là ký ức sống, và sự phục sinh của Ngài vẫn chiếm vị trí trung tâm trong lịch. Nhưng theo thời gian, các thầy dạy giả mạo bắt đầu không chịu nhận nhân tính nơi Chúa Giêsu. Họ cho rằng cơ thể Chúa Giêsu là cách cải trang tinh vi, chứ Thiên Chúa không bao giờ hạ giá chính Ngài bằng cách “mặc lấy xác phàm”. Sau đó, các tà thuyết từ chối việc Đức Mẹ sinh ra Ngôi Lời. Họ nói rằng Đức Mẹ sinh ra “thùng” chứa đựng Ngôi Lời. Các tà thuyết vẫn cho rằng Chúa Con là phần phụ, như thần thánh, chứ không đồng bản thể và vĩnh hằng với Chúa Cha.

Các tà thuyết này có một điểm chung: Không chấp nhận việc làm người của Con Thiên Chúa. Arius là người lập ra tà thuyết Arian, ông là người giỏi về luận lý. Ông từ chối tín điều Tam Vị Nhất Thể (Chúa Ba Ngôi), ông cho rằng ba không thể là một, đó là số học sơ đẳng. Thiên Chúa vô hạn không thể làm người hữu hạn, đó là triết học sơ đẳng. Do đó không thể có việc Thiên Chúa làm người.

Những người lạc giáo như Arius muốn dành cho Thiên Chúa sự si nhục không thể lý giải của sự lệch lạc vì kết hợp quá sát với bản tính nhân loại. Đó cũng là vấn đề tương tự mà nhóm Pharisêu không thể vượt qua: Nếu Ông Giêsu này quá tốt, tại sao Ngài thân thiết với người tội lỗi và người thu thuế? Thật vậy, mặc dù những người theo tà thuyết khẳng định cho rằng họ bảo vệ sự hoàn hảo của Thần tính, họ vẫn thực sự từ khước sự hoàn hảo của tình yêu Thiên Chúa. Cuối cùng, tình yêu có thể có vẻ bất khả lý luận. Bất kỳ ai đánh giá người khác như chính mình đều có vẻ hoàn toàn thái quá.

Hầu như không thể trùng khớp việc kỷ niệm ngày sinh của Chúa Giêsu theo lịch sử và theo nghĩa đen, Ngài là con bác thợ mộc bắt



đầu đảm trách việc quan trọng hơn khi đức tin đích thực bị choán bởi các sai lầm rất nguy hiểm là từ chối việc hóa thành nhục thể. Mừng Con Thiên Chúa giáng sinh là tách điều chính thống với tà thuyết. Mừng Chúa Giáng Sinh đưa Giáo hội tới nguyên tắc rõ ràng.

\* \* \*

Từ đầu, không có sự thống nhất về ngày lễ Giáng Sinh. Giáo hội ở Ai Cập đặt ngày Đức Kitô giáng sinh vào tháng Tư hoặc tháng Năm. Các Giáo hội khác đặt vào tháng Ba, hoặc bất kỳ tháng nào mà họ thích. Điều cũng phổ biến là kết hợp lễ Giáng Sinh với lễ Hiển Linh (Ba Vua), đặt cả hai lễ này vào ngày 6 tháng 1. Nhưng khoảng thập niên 400, lễ Giáng Sinh được ấn định ngày 25 tháng 12 cho tới ngày nay.

Có ít nhất ba giả thuyết về lễ Giáng Sinh được mừng vào ngày 25 tháng 12. Cả ba đều hợp lý.

Giả thuyết thứ nhất đơn giản nhất. Chuyện xưa kể rằng, khoảng năm 350, ĐGH Julius I tìm ngày Chúa Giêsu giáng sinh trong hồ sơ điều tra dân số. Không thấy trong hồ sơ có thông tin về 350 năm sau đó. Chúng ta biết qua Phúc Âm theo Thánh Luca rằng Chúa Giêsu sinh ra trong thời gian điều tra dân số. Người Rôma, với sự tôn trọng mệnh lệnh, có thể đã giữ hồ sơ quá kỹ ở nơi nào đó tại Rôma nên không thể phát hiện.

Giả thuyết thứ nhì cho rằng các Kitô hữu không thể bỏ lễ kỷ niệm giữa mùa Đông của người ngoại giáo, nên dùng ngày đó luôn. Xuyên suốt lịch sử, người ta đã bỏ qua những ngày ngắn trong năm như ngày Đông chí hoặc Hạ chí. Khi ngày bắt đầu dài trở lại, nghĩa là mùa Đông cũng qua, và thế giới sẽ tái sinh vào mùa Xuân.

Nguồn gốc ngoại giáo của ngày này không làm chúng ta thành xấu xa. Thật vậy, nhiều truyền thống Kitô giáo đã có nguồn gốc từ ngoại giáo. Chẳng hạn cây Giáng Sinh không liên quan gì tới ngày Chúa Giêsu giáng sinh, nhưng chắc chắn mang ý nghĩa là nghi lễ giữa mùa Đông của ngoại giáo: Nhờ sự thông cảm, chúng ta đem tinh thần này vào ngày lễ bằng một cây xanh – cây này vẫn sống khi các cây khác đã chết khô. Và đó cũng là biểu tượng xứng hợp đối với các Kitô hữu. Cây xanh là phép ẩn dụ minh nhiên về niềm hy vọng của cuộc sống mới mà Đức Kitô mang lại cho chúng ta.



Còn nữa, đèn nển mà chúng ta thắp sáng khắp nơi trong lễ Giáng Sinh có thể là sự sống còn của nghi lễ ngoại giáo – một lần nữa lại là dạng thông cảm, lửa thắp sáng để làm mặt trời chết sống lại. Nhưng ánh sáng luôn là biểu tượng ưa thích của Kitô giáo.

Chúng ta biết rằng Giáo hội thời sơ khai thường lợi dụng niềm tin hoặc tục lệ của dân địa phương để loan truyền Phúc Âm. Chính Thánh Phaolô đã có một câu nổi tiếng được khắc trên bàn thờ dâng kính một vị thần ở A-thê-na (Athens): *"Thưa quý vị người A-thê-na, tôi thấy rằng, về mọi mặt, quý vị là người sùng đạo hơn ai hết. Thật vậy, khi rảo qua thành phố và nhìn lên những nơi thờ phượng của quý vị, tôi đã thấy có cả một bàn thờ, trên đó khắc chữ: Kính thần vô danh. Vậy Đấng quý vị không biết mà vẫn tôn thờ, thì tôi xin rao giảng cho quý vị"* (Cv 17:23). Tinh thần của Thánh Phaolô có rất nhiều trong Giáo hội trong việc phát triển cách hiểu của Kitô giáo về các lễ hội được ưa thích của người ngoại giáo, giải thích cho những người chuyển đạo rằng họ thực sự tôn thờ không chỉ Thần ánh sáng mà là Chúa Nguồn Sáng.

Giả thuyết thứ ba giải thích về ngày 25 tháng 12 là nó thích hợp với khái niệm của Giáo hội sơ khai về sự sống hoàn hảo của Chúa Giêsu. Truyền thống nói rằng Chúa Giêsu chết ngày 25 tháng 3. Các thần học gia lý luận rằng, để sự sống của Ngài hoàn hảo, Ngài cũng phải được thụ thai vào ngày 25 tháng 3, rồi sinh ra 9 tháng sau đó.

Ý tưởng về sự sống của Chúa Giêsu có sự hoàn hảo về mỹ học phải làm thỏa mãn thời đại cho tới thời triết học tân Platon. Điều đó đã làm thỏa mãn các nhà thông thái cũng như lễ hội giữa mùa Đông làm thỏa mãn tình cảm của dân chúng.

Các giả thuyết này đều có thể là thật. Chẳng hạn, người ta tưởng tượng rằng Đức giáo hoàng đã khám phá ngày tháng trong cuộc điều tra dân số, và Giáo hội lợi dụng sự thích hợp đó với ngày tháng của lễ hội ưa thích của người ngoại giáo, cũng như các Kitô hữu lợi dụng tính cân xứng với ngày chết của Chúa Giêsu. Các Kitô hữu đã tới các quốc gia theo cách mà các quốc gia đã được chuẩn bị để nghe biết. Nhờ đưa ra cách hiểu về Kitô giáo đối với phong tục địa phương hoặc ý tưởng triết học hợp lý, Giáo hội đã cho những người mới theo đạo cách hiểu lịch sử của việc Chúa giáng sinh theo cách mà họ có thể hiểu. (Còn tiếp 1 kỳ)

## **XÂY DỰNG TRÊN TÌNH YÊU GIA ĐÌNH SẼ HẠNH PHÚC**

Tu sĩ Jos. Vinc. Ngọc Biển, SSP

Bài hát: *"Ba Ngọn Nến Lung Linh"* của tác giả Ngọc Lễ đã diễn tả hình ảnh gia đình thật sâu đậm và ấm cúng: *"Gia đình gia đình, ôm ấp những ngày thơ, cho ta bao kỷ niệm thương mến. Gia đình gia đình, vương vấn bước chân ta đi, ấm áp trái tim quay về"*.

Với thi sĩ Tế Hanh, ông coi gia đình là cái nôi phát xuất tình yêu, vì thế, ông viết: *"Con nằm giữa cha, con nằm giữa mẹ. Cuộc đời nằm giữa yêu thương"* (Tế Hanh).



Thật thế, ai trên đời này cũng đều có một gia đình, khi nhắc đến, lòng mỗi người rộn lên bao nhiêu nhưng nhớ triu mến, vì: *"Người ta có rất nhiều nơi để đến, nhưng chỉ có một chốn để quay về, đó là gia đình"*. Ôi hình ảnh gia đình thật đẹp và cao quý trong tâm tưởng của mỗi người, khiến chúng ta phải trân trọng!

Cao đẹp, vì nơi gia đình, mọi mối tương quan được thiết lập. Trân trọng vì gia đình là nền tảng của xã hội và Giáo Hội.

Tuy nhiên, muốn cho các mối tương quan được tốt đẹp và nền tảng được vững chắc, ắt phải dựa trên tình yêu được bắt nguồn từ tình yêu của Thiên Chúa Ba Ngôi.

Với người Công Giáo, mỗi khi nhắc đến vai trò gia đình, Giáo Hội còn nhấn mạnh và đi xa hơn khi khẳng định: Gia đình là *"Giáo Hội thu nhỏ"*; hay *"Giáo Hội tại gia"* (x. SGLC 2205; FC 52). Nơi đó: *"Mỗi gia đình thể hiện đúng bản chất của mình là một cộng đoàn yêu thương, hiệp nhất và thánh thiện để làm dấu chỉ loan báo cho mọi người về Nước Thiên Chúa"* (x. FC 52).

Sứ mạng ấy được nói đến cách cụ thể và thiết thực qua lời dạy của thánh Phaolô trong bài đọc II hôm nay: *"Hỡi các bà vợ, hãy phục tùng chồng trong Chúa cho phải phép. Hỡi những người chồng, hãy yêu thương vợ mình, đừng đay nghiến nó. Hỡi những người con, hãy vâng lời cha mẹ trong mọi sự, vì đó là đẹp lòng"*

*Chúa. Hỡi những người cha, đừng nổi cơn phẫn nộ với con cái, kéo chúng nên nhất đảm sợ sệt” (Cl 3, 18-21).*

Như vậy, đời sống vợ chồng được mời gọi diễn tả tình yêu giữa Thiên Chúa với dân người; giữa Đức Kitô với Giáo Hội.

Nếu Thiên Chúa luôn trung thành, yêu thương con người, không bao giờ ly dị chúng ta, dù đã nhiều lần chúng ta bất trung, bội bạc và vô ơn...; thì đời sống vợ chồng cũng luôn mời gọi chúng ta noi gương Thiên Chúa để sống trung thành với nhau trọn đời.

Nếu Đức Giêsu đã yêu thương Giáo Hội và hiến thân vì Giáo Hội, thì vợ chồng cũng được mời gọi sống chết cho nhau như thế. Trong đời sống vợ chồng, chúng ta: *"Hãy mặc lấy những tâm tình từ bi, nhân hậu, khiêm cung, ôn hoà, nhẫn nại, chịu đựng lẫn nhau, và hãy tha thứ cho nhau nếu người này có chuyện phải oán trách người kia. Như Chúa đã tha thứ cho anh em, anh em cũng hãy tha thứ cho nhau. Và trên hết mọi sự, anh em hãy có đức yêu thương, đó là dây ràng buộc điều toàn thiện” (Cl 3, 12-14).*

Khi dạy tín hữu như thế, thánh Phaolô muốn nhắc đến điều căn bản của gia đình, đó là: một cộng đoàn đức tin và yêu thương...

Sang bài Tin Mừng, thánh sử Luca trình thuật sự kiện Đức Giêsu cùng với cha mẹ Ngài trở về đền Giêrusalem để mừng lễ, sau kỳ lễ, Ngài đã ở lại đền thờ và: *"Ngồi giữa các thầy tiến sĩ, nghe và hỏi các ông về những chuyện liên quan đến Kinh Thánh” (x. Lc 2, 46).*

Câu chuyện kết thúc bằng việc Đức Maria và thánh Giuse sau khi biết Đức Giêsu không về với bà con thân thuộc, liền quay trở lại để tìm con. Phần Đức Giêsu khi đã gặp Đức Mẹ và thánh Giuse, Ngài đã theo cha mẹ trở về Nazareth và: hăng *"vâng phục hai ông bà [...], tiến tới trong sự khôn ngoan, tuổi tác và ân sủng, trước mặt Thiên Chúa và người ta” (x. Lc 2, 51-52).*

Qua câu chuyện Tin Mừng, chúng ta thấy, Đức Giêsu đã đặt trung tâm đời sống của Ngài là Thiên Chúa, nên cũng như mọi người, Ngài lên đền thờ Giêrusalem dự lễ để chu toàn bổn phận trong lòng mến với Thiên Chúa.

Nơi Đức Maria và thánh Giuse, thì luôn coi Đức Giêsu là trung tâm của gia đình, nên khi không thấy Đức Giêsu, các ngài đã hối hả lên đường để đi tìm!

Như vậy, chúng ta có thể hiểu rằng: cuộc sống của gia đình chúng ta sẽ gặp được niềm vui, bình an và hạnh phúc nếu biết gắn bó với Thiên Chúa trong đời sống cầu nguyện và luôn đặt Ngài vào trung tâm của gia đình. Nếu đi ngược lại điều đó, mọi mối tương quan sẽ bị rạn nứt và đổ vỡ vì nó không được bắt nguồn từ tình yêu Thiên Chúa.

Thật vậy, đời sống cầu nguyện nơi gia đình là tối quan trọng. Quan trọng đến độ nếu muốn có một gia đình hạnh phúc thì không thể không cầu nguyện. Tại sao vậy? Thưa! Vì khi cầu nguyện, mọi mối tương quan được khởi sắc và khăng khít.

Hãy cầu nguyện với Chúa mọi nơi mọi lúc. Cầu nguyện trong sự cảm nghiệm sâu xa về tình yêu của Thiên Chúa trong cuộc đời. Tạ ơn Chúa vì tất cả những gì Ngài đã ban cho.

Ngày nay, người ta coi thường giờ kinh gia đình, thay vào đó là giờ của tivi, truyền hình, sách báo... và nhiều chuyện khác...

Tuy nhiên, hệ quả đằng sau nó chính là sự chia rẽ, rạn nứt, vì không được Lời Chúa hướng dẫn, không nhận ra khuyết điểm để sửa sai, không thấy ân lộc Chúa ban mà tạ ơn, như vậy, đây là mối nguy của sự chung thủy.

Khi cầu nguyện chung với nhau, mọi người được Chúa hướng dẫn và mọi thành viên học được bài học yêu thương.

Nếu con cái tôn thờ Thiên Chúa thì chúng không thể không yêu thương, kính trọng cha mẹ là hình ảnh và đại diện Chúa trên trần gian.

Nếu vợ chồng có những chuyện không thể tha thứ, khi cầu nguyện, chúng ta sẽ thấy được Thiên Chúa nhân hậu và quảng đại, Ngài đã tha thứ cho mình, thì mình cũng phải tha thứ cho nhau... Trong cuộc sống, có biết bao những khó khăn cách này, cách khác... nhìn lên Thánh Giá Chúa trong tâm tình cầu nguyện, chúng ta sẽ thấy được mọi lời giải đáp và tìm lại được ý nghĩa, giá trị của đau khổ trong đời sống đức tin.

Cuối cùng, tham dự các buổi cử hành phụng vụ, lãnh nhận các Bí tích, nhất là Bí tích Giải tội và Thánh Thể, chúng ta sẽ được chính lòng thương xót của Thiên Chúa dưỡng nuôi và định hướng.

Mẫu gương gia đình Thánh Gia mà Giáo Hội mừng kính hôm nay toát lên những đặc tính đó. Và, khi thiết lập lễ Thánh Gia, Giáo Hội





mời gọi mọi thành phần hãy nhìn ngắm, chiêm ngưỡng đời sống của gia đình Thánh Gia. Những tấm gương người sáng của một người cha, một người mẹ và một người con hết lòng vì gia đình.

**Lạy Thiên Chúa là Cha chúng con, xin cho các bậc làm cha mẹ biết ý thức được vai trò, trách vụ quan trọng của mình trong gia đình, từ đó biết chu toàn bổn phận, yêu thương và giáo dục con cái nên người.**

**Xin cho các người con biết yêu mến, vâng phục cha mẹ trong tình yêu, để qua đó, được trở nên con người tốt giúp ích cho Giáo Hội và xã hội.**

**Xin Chúa ban cho mọi thành viên trong gia đình biết yêu thương nhau như khuôn mẫu của Gia đình Thánh Gia khi xưa. Amen.**

## **CHÚC MỪNG BỔN MẠNG**

**Hòa chung niềm vui cùng toàn thể Giáo Hội hoàn vũ trong ngày lễ kính Thánh Phanxicô Xaviê (3.12).**

**CỘNG ĐOÀN LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT LIÊN GIÁO PHẬN  
Kính Chúc Mừng Lễ Bổn Mạng:**

**CHA PHANXICÔ XAVIÊ NGUYỄN VĂN VIỆT,  
GP Vĩnh Long**

**CHA PHANXICÔ XAVIÊ NGUYỄN NGỌC THU,  
Linh hướng CĐ LCTX hạt Tân Định**

**CHA PHANXICÔ XAVIÊ BẢO LỘC,  
Giám Học Trung Tâm Mục Vụ.**

**Xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Thánh quan thầy, tuôn đổ muôn ơn lành trên Quý Cha.**

# Truyền giáo hay trở thành chứng nhân của Tin Mừng?

Trương Đình Giai

**Từ trước đến nay, có lẽ chúng ta đã quá quen thuộc với thuật ngữ truyền giáo, với những cụm từ như sứ mạng truyền giáo, công cuộc truyền giáo, khánh nhật truyền giáo, các nhà truyền giáo mà không bao giờ đặt lại vấn đề.**

Thật ra thuật ngữ này là một thuật ngữ gây tranh cãi, không được chấp nhận bởi một số chuyên gia Kinh Thánh, hay thần học gia công giáo tuy nó đã trở nên quá thông dụng trong ngôn ngữ nhà đạo. Bởi xét cho cùng nó không có nền tảng Thánh Kinh. Nó có lẽ xuất phát từ một sự chuyển ngữ hàm hồ tiếng La Tinh *missio*, có nghĩa một lời sai đi, một sứ mạng. Điều cần lưu ý ở đây, đó là khi dùng từ *truyền giáo*, người ta hiểu nó gần giống với tiếng *propaganda, propagatio* mà ta thường dịch là tuyên truyền, truyền bá. Và nếu hiểu theo nghĩa này, truyền giáo giống như thể là tuyên truyền, truyền bá một tôn giáo, hay một giáo lý, mà ở đây là Kitô giáo hay Công giáo, thì quả thật là sai lầm và điều này sẽ gây ra một sự ngộ nhận nguy hiểm về sứ mạng mà Đức Giêsu Kitô giao cho các môn đệ của mình. Chính vì vậy, mà việc truyền giáo được chấp nhận một cách tự nhiên trong bối cảnh lịch sử Kitô giáo là một tôn giáo mới trong thế giới ngoại giáo hay đa tôn giáo của La Mã, Châu Âu, Châu Á, hay tại Việt nam, với mục đích truyền bá một tôn giáo mới, hay cải đạo, và cũng chính vì cách hiểu hàm hồ và sai lầm này mà đã từng xảy ra trong lịch sử những cuộc ép buộc cải đạo, hay nói cách khác truyền giáo bằng gươm giáo, ở các châu lục mới khám phá, một trong những vết nhơ của Giáo hội trong lịch sử mà vì đó Thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II sau này phải nhân danh toàn thể Giáo hội Công giáo xin lỗi toàn thể nhân loại. Ngày nay có lẽ không ít người Kitô hữu hay Công giáo chúng ta tự hào cho đến nay Kitô giáo, trong đó Công giáo chiếm đa số vẫn là tôn giáo có số tín hữu đông nhất, chiếm tỷ lệ phần trăm cao nhất trên thế giới, mà chẳng hề nghĩ con số đó đến từ đâu, nó có phản ánh đúng số người có đức tin Kitô giáo hay Công giáo thực sự hay không, hay phần lớn trong con số đó cũng chẳng qua là con cái



cháu chắt của những người thuộc về cái đạo ăn theo, theo vua chúa, quan quyền, theo cha mẹ dòng tộc, hay tệ hơn là của những người bị ép buộc phải theo đạo vì bị ép buộc. Và vì thế cũng chẳng có gì mà phải lấy làm lạ khi chứng kiến trong thời hiện đại này cũng có rất nhiều người công giáo chuyển đạo, hay bỏ đạo hàng loạt.

Thuật ngữ truyền giáo thực sự không có nền tảng Phúc Âm vì **Chúa Giêsu không hề truyền lệnh hay kêu gọi các môn đệ của mình đi truyền bá một tôn giáo, hay một giáo lý mới**, Người chỉ kêu gọi các môn đệ của Người *ra đi làm cho muôn dân trở thành môn đệ của Người, làm phép rửa cho họ và dạy họ những gì Người đã truyền dạy cho họ* (Mt 28, 17-2), *"Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo"* (Mc 16, 15).

Chúa Giêsu cũng truyền cho các môn đệ của Ngài ra đi loan báo Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần với việc chúc chào bình an, và chữa lành cho những người bệnh tật đau yếu trong trình thuật của thánh sử Luca như sau: *1 Sau đó, Chúa chỉ định bảy mươi hai người khác, và sai các ông cứ từng hai người một đi trước, vào tất cả các thành, các nơi mà chính Người sẽ đến. 2 Người bảo các ông: 3 Anh em hãy ra đi. Nay Thầy sai anh em đi như chiên con đi vào giữa bầy sói. 4 Đừng mang theo túi tiền, bao bì, giày dép. Cũng đừng chào hỏi ai dọc đường. 5 Vào bất cứ nhà nào, trước tiên hãy nói: "Bình an cho nhà này!" 6 Nếu ở đó, có ai đáng hưởng bình an, thì bình an của anh em sẽ ở lại với người ấy; bằng không thì bình an đó sẽ trở lại với anh em. 7 Hãy ở lại nhà ấy, và người ta cho ăn uống thức gì, thì anh em dùng thức đó, vì làm thợ thì đáng được trả công. Đừng đi hết nhà nọ đến nhà kia. 8 Vào bất cứ thành nào mà được người ta tiếp đón, thì cứ ăn những gì người ta dọn cho anh em. 9 Hãy chữa những người đau yếu trong thành, và nói với họ: "Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần các ông"* (Lc 10, 1-9).

Không biết những "nhà truyền giáo" nơi một số châu lục mới, có đọc và nhớ những lời dặn dò này không mà lại làm những chuyện hoàn toàn ngược lại. Thay vì là chiên, ở giữa sói thì lại trở thành sói giữa chiên, thay vì chào chúc bình an thì gieo rắc sợ hãi kinh hoàng, thay vì chữa lành bệnh tật thì gây thương tích chết chóc... Và trong cuộc gặp gỡ của Chúa Giêsu với các môn đệ của Người

trước khi về trời, Chúa Giêsu đã truyền cho họ trở thành chứng nhân cho Tin Mừng phục sinh của Người: *Khi hai môn đệ từ Emmau trở về còn đang nói với nhóm Mười Một, thì chính Đức Giêsu đứng giữa các ông. Người bảo: "Khi còn ở với anh em, Thầy đã từng nói với anh em rằng tất cả những gì sách Luật Môsê, Các Sách Ngôn Sứ và các Thánh Vịnh đã chép về Thầy đều phải được ứng nghiệm". Bấy giờ Người mở trí cho các ông hiểu Kinh Thánh và bảo: "Có lời Kinh Thánh chép rằng: Đấng Kitô phải chịu khổ hình, rồi ngày thứ ba, từ cõi chết sống lại, và phải nhân danh Người mà rao giảng cho muôn dân, bắt đầu từ Giêrusalem, kêu gọi họ sám hối để được ơn tha tội. **Chính anh em là chứng nhân của những điều này...**"* (Lc 24, 46-53). Và mệnh lệnh này được Luca lặp lại rõ hơn trong Công vụ tông đồ: *"Anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giê-ru-sa-lem, trong khắp các miền Giu-đê, Sa-ma-ri và cho đến tận cùng trái đất"* (Cv 1, 8).

Như vậy, Chúa Giêsu sai các môn đệ của mình ra đi không phải để truyền giáo, mà để loan báo Tin Mừng cho muôn dân, rao giảng cho muôn dân về việc Người phải chịu khổ hình, chết và phục sinh, làm chứng nhân cho Người về những điều đã nghe và thấy, kêu gọi họ sám hối để được ơn tha tội, làm cho muôn dân trở thành môn đệ của Người.

Ngoài ra trong các Tin Mừng, chúng ta có thể thấy việc làm chứng nhân cho Chúa, cho Tin Mừng của Người, hay việc loan báo Tin Mừng còn là một hệ quả của việc gặp gỡ Người như việc Anrê giới thiệu Người với Phêrô, Gioan với Giacôbê, Philipê với Natanaen, người phụ nữ Samaritanô với dân thành, người mù từ thuở mới sinh cho phe biệt phái và Pharisêu, hai môn đệ trên đường Emmau với Nhóm Mười một, Phaolô cho cả dân ngoại, hay những người đã nhận được lời rao giảng của Nhóm Mười Hai Phaolô như Mác-cô, Luca, Sila... với dân do Thái và dân ngoại.

*(Còn tiếp 1 kỳ)*

**Quý vị có nhu cầu hiệp thông cầu nguyện, xin email về [longthuongxotgp@yahoo.com](mailto:longthuongxotgp@yahoo.com) để cộng đoàn cùng hiệp thông cầu nguyện.**



## **YÊU SỰ SỐNG**

**Maria Mỹ Ánh CĐ LTX GX Hòa Bình**

**“Cứ để trẻ em đến với Thầy, đừng ngăn cấm chúng, vì Nước Trời là của những ai giống như chúng” (Mt 19, 14).**

Mỗi lần vô **Trang Yêu Sự Sống** trên Mạng Xã Hội, tự nhiên chúng ta thường dừng lại, không phải vì tò mò, nhưng với một người phụ nữ nhìn thấy những đứa trẻ, “bản năng làm mẹ”, Chúa đã đặt để khi tạo nên Eva (tôi nghĩ vậy) thôi thúc một cách không tự chủ được. Dừng lại và thấy gì?

Trong Trang Yêu Sự Sống của Cha Tịch, những bài viết ngắn của Cha, đong đầy tình yêu nhân loại và tình yêu Thiên Chúa. Bạn trẻ khắp nơi, cứ đến đêm lại lên đường, họ âm thầm như một “kẻ trộm”, kẻ trộm này lấy đi, giành lại nơi những con người, có thể nhìn bề ngoài rất đạo đức, đạo mạo, trí thức... nhưng họ đã tàn nhẫn vứt đi nóm ruột của mình, hoặc giúp cha mẹ chúng giải quyết hậu quả của “sau một lần vụng dại”. Những người trẻ ấy thay vì nằm trên chiếc giường êm ái nghỉ ngơi sau một ngày lao động vất vả kiếm sống, các bạn ấy lại lên đường, mang theo bao nylon, găng tay, mũ, khẩu trang... Sau khi đã “ngụy trang”, các bạn đi đến những phòng khám, bệnh viện phụ sản... bươi móc trong thùng rác để tìm... thai nhi! người ta đã bỏ các em lại sau một ngày “làm việc” cật lực! các bạn phải năn nỉ xin họ để các em ở đó, để các bạn đến lấy, có nơi cho, nhưng cũng có nơi nhìn các bạn không mấy thiện cảm! Có người ngạc nhiên bảo: Tại sao thay vì phải mất công đổ đi thì có người đến lấy thay, mình lại không thích!? Có lẽ họ sợ những việc làm sai trái của mình bị người khác biết được và lên án!

Gần đây, đọc được thông tin có một bạn sinh viên Y Khoa. Khi học năm thứ nhất, bạn tình cờ có việc đi ngang qua phòng khám phụ sản, có mấy bà đang nói chuyện với nhau và cũng thật tình cờ bạn nghe: Nhau, thai cho heo ăn, heo không những mau lớn mà còn ít bệnh... Cậu thật sự kinh hoàng! và không hiểu động lực nào thúc đẩy cậu có ý định đi nhặt... xác thai nhi! Đêm nào cũng 1, 2 giờ sáng mới về, người đầy mùi khó ngửi, các bạn cùng phòng khó



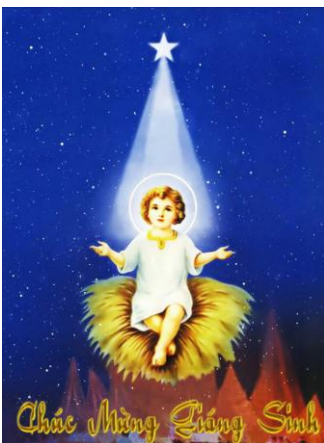
chịu, vặn hỏi mãi cậu mới “thú nhận công việc” của mình. Các bạn cảm thông trước việc làm tốt lành của cậu, rồi cũng không hiểu động lực nào thúc đẩy, các bạn cậu đã “hợp tác” cùng nhau và sau này còn kéo theo rất nhiều bạn trẻ khác dẫn thân theo. Các bạn đã dành dụm mua được một cái tủ lạnh, thế là thay vì giữ đồ ăn, các bạn cho các em vào tủ đông để cuối tuần mang đi chôn cất, không phải vất vả đi bươi móc ngoài bãi rác, cứ thấy bao nylon màu đen là y như rằng có các em trong đó. Mang về phải giải quyết trong đêm sợ bị hư thối, nên các bạn rất vất vả...

Còn rất nhiều, rất nhiều các bạn đã âm thầm dẫn thân vào những việc mà không phải ai cũng đủ “can đảm” để làm! Có những bạn làm những việc mang tính cách giải quyết... hậu sự như thế! thì lại có những bạn làm những việc **“giữ lại mạng sống cho thai nhi”** càng quý hơn. Tôi có một người bạn, cô ấy có cậu con trai ở cùng, cũng đã đến tuổi lập gia đình nhưng chẳng để ý gì đến gái thanh xuân, nhưng lúc nào cũng nghe điện thoại riu rít của gái... mang bầu! 11, 12 giờ đêm vẫn còn chạy ngoài đường, có lúc đang ăn, nghe điện thoại là buông đũa chạy đi, vừa thay đồ vừa nói: em đang ở đâu? đừng khóc, đừng sợ, cứ ở đó chờ anh. Anh đến liền, đừng đi đâu nhé! Thế là cầm đầu chạy, có khi đoạn đường rất xa. Khi gặp còn phải dỗ dành, động viên, an ủi và chở cô ấy về Mái Ấm để nương thân chờ sinh nở! Cô bạn tôi kể một lần sinh nhật nó, mẹ rủ con đi ăn... phở mừng sinh nhật. Nó cười cười nói: Mẹ ơi, tô phở tới 50 ngàn lận, 2 tô hết 100 ngàn, uống 2 ly nước cũng hết chừng 150 ngàn, chừng đó tiền con có thể mua được ít bím hoặc khăn lông cho các cháu đắp. Mẹ ơi, thay vì đi ăn bữa ngon, mẹ cho con tiền đó đi nhé! cô ấy kể mà mắt cứ long lanh! cô nói nó muốn đi tu thì đi. Muốn lập gia đình thì lập để mẹ yên tâm. Mẹ sắp già đến nơi rồi, nhưng cậu con nói: Đi tu đâu làm được nhiều việc “trời ơi” như con làm bây giờ. Con thấy vui với việc này. Chúa gọi con đi con đường này thay vì vô nhà Dòng mẹ ạ! Thế là việc con, con cứ làm. Việc mẹ, mẹ làm. Có khi mấy ngày không gặp nhau. Mẹ tiếp tục nuôi ăn và mọi sinh hoạt cho nó. Lương nó, nó lo cho bà bầu và em bé. Mọi thứ nó đều quy ra sữa, bím, khăn, tiền thuốc, tiền ăn cho mấy đứa nhỏ để tiện tặn trong chi tiêu cho bản thân. Nó có một rùng con! Mỗi lần tới Mái Ấm thăm, cả một lũ con nít túa ra ôm



chân, bá cổ, gọi ba rồi rít... và trong đôi mắt "ba" và các con cứ rạng ngời hạnh phúc!

Tuổi trẻ, thật đẹp và ai cũng có một thời. Nhưng mỗi người đi qua một cách khác nhau! Có người họ "đốt" tuổi trẻ ở những nơi ăn chơi, sa đọa, có người miệt mài lo cho tương lai đời mình để vinh thân sau này (không có gì sai). Nhưng có những cậu thanh niên tôi kể trên, họ cũng có tuổi trẻ và họ đã đi qua tuổi trẻ một cách khác mà họ cho là... hữu ích cho bản thân và cộng đồng. Tôi có cậu học trò cũng ngày đêm miệt mài với công việc "trời ơi" như thế, và sau cùng tại Mái Ấm ấy, cậu đã tìm được một nửa của mình qua những dở dang và nước mắt! Chỉ có người vợ đã từng ở trong hoàn cảnh như thế mới chấp nhận cho chồng mình đi sớm về khuya, lo toan cho "những đứa con" không phải của mình, giành giật với cuộc đời để đem lại sự sống cho những trẻ thơ vô tội.



Một Mùa Giáng Sinh lại đến. Nơi Hang Bêlem lạnh lẽo giữa cánh đồng hoang vắng, chỉ có bò lừa và mấy chú mục đồng, một trẻ thơ cũng đã được sinh ra cho cuộc đời. Và chính trẻ thơ bé nhỏ này đã cứu rỗi cả người sống cũng như kẻ chết, nếu tin và phó thác nơi Người. Những người trẻ đã dẫn thân vào những công việc "không giống ai" ấy cũng đã yêu trẻ Giêsu hết lòng, hết linh hồn, hết trí khôn mới có thể đủ can đảm chọn cho mình một lối đi, một con đường hẹp nhưng là con đường đem lại sự sống, đối nghịch với xã hội đang đồng thuận và tạo mọi điều kiện cho Văn Hóa Sự Chết phát triển, biến nhân loại này thành những nghĩa trang hoang vu tình người, và người chịu nhiều bất công, thiệt thòi và đau đớn nhất, đó là trẻ thơ! Các Linh Mục thường nhẫn nhủ những người xin lễ cho các thai nhi. Thai nhi đâu có tội. Hãy cầu cho cha mẹ chúng, cầu cho những người tạo nên chúng trong những cuộc vui, rồi tước đi mạng sống của chúng vì sợ những ràng buộc cho tương lai của mình. Giết một đứa trẻ mà dễ dàng như giết một con... ruồi! Lạnh lùng, dễ dàng và đầy... phần khởi! vì mình vừa vút đi "cục nợ" để ngày mai lại hí hửng, tung tăng với nhau, có người đã thú nhận mình phá thai tới lần thứ 4 khi tuổi đời chẳng được bao nhiêu! Có những người vội vàng đến với nhau mà chưa kịp chuẩn bị cho mình một mái gia đình, nên đã đến

bệnh viện "giải quyết". Sau này khi đủ điều kiện để đến với nhau thì không còn cơ hội có được mụn con nào. Có trăm ngàn lý do "lỗi kỹ thuật" để những đứa trẻ không được chào đời nữa, và liệu đôi vợ chồng ấy có đủ yêu thương và thấu hiểu để đi với nhau cho đến cuối đời? Con trẻ là niềm vui của gia đình, là nỗi khát khao được làm cha, làm mẹ. Con trẻ là nhu cầu thiết yếu của một mái ấm. Tiếng khóc, tiếng cười của chúng đã đem lại biết bao hạnh phúc, tin yêu cho gia đình. Mới đây có một cô gái còn rất trẻ đang ở cùng với 2 người bạn trong nhà nghỉ, sinh con và vút luôn đứa bé ra ngoài cửa sổ của tầng 31... gây xôn xao, phẫn nộ và đau đớn cả cộng đồng!

Con trẻ Giêsu – về phương diện loài người – đã được Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse yêu thương hết lòng, tuổi thơ của Người quá cơ cực, đã bị Herode truy sát, nhưng trong vòng tay yêu thương, chở che, đùm bọc của cha mẹ, trẻ thơ Giêsu đã thoát chết và bình an ngủ say trong vòng tay ấm êm của Mẹ.

**Câu xin Chúa xót thương trẻ thơ. Xin ban cho chúng được ở trong cung lòng của những người mẹ biết xót thương, được tạo nên bởi những người cha có trách nhiệm, được ở trong mái nhà đầy tình yêu thương, được chăm sóc tận tình, được bảo vệ an toàn, được đến trường học hành, vui chơi với bạn bè, được lớn lên trong ân nghĩa của Chúa, của Mẹ Maria, của Thánh Cả Giuse, để mỗi gia đình là gia đình Nazareth, chỉ có tình yêu thương và phó thác vào lòng thương xót của Cha, là Đấng tạo dựng nên con người, gửi con người đến thế gian này để vui sống, dù có phải vất vả, lâm than nhưng hạnh phúc được sống bên nhau và cùng nhau đi hết cuộc đời này.**

**"VINH DANH THIÊN CHÚA TRÊN TRỜI  
BÌNH AN DƯỚI THẾ CHO LOÀI NGƯỜI CHÚA THƯƠNG"**

*(Lc 2, 14)*

**Quý vị có nhu cầu hiệp thông cầu nguyện, xin email về [longthuongxotgp@yahoo.com](mailto:longthuongxotgp@yahoo.com) để cộng đoàn cùng hiệp thông cầu nguyện.**

# CHA MẸ SỐNG LÒNG THƯƠNG XÓT ĐỐI VỚI CON CÁI

(sinh sản, dưỡng nuôi và giáo dục)

**Lm. Vinh Sơn Trần Đình Hòa.**

Đặc trách CD LCTX hạt Xuyên Mộc, GP Bà Rịa  
(Tiếp theo và hết)

## 3. Tình yêu của cha mẹ trong hành vi giáo dục con cái



Vì là người truyền sự sống cho con cái, nên cha mẹ có bổn phận hết sức quan trọng phải giáo dục chúng, và vì thế, họ phải được coi họ là những nhà giáo dục đầu tiên và chính yếu của con cái. Vai trò giáo dục này quan trọng đến nỗi nếu thiếu sót sẽ khó lòng bổ khuyết được. (x. FC 36). Thật vậy, chính cha mẹ có nhiệm vụ tạo cho gia đình một bầu khí thấm

nhuần tình yêu cũng như lòng thành kính đối với Thiên Chúa và tha nhân, để giúp cho việc giáo dục toàn diện của con cái họ trong đời sống cá nhân và xã hội được dễ dàng. Gia đình là trường học đầu tiên dạy các đức tính xã hội mà không một đoàn thể nào khác có thể vượt qua được.

Mặt khác, Vì cha mẹ đã sinh ra con cái nên quyền và bổn phận giáo dục là một điều nằm trong yếu tính của họ, vì tương quan giữa họ với con cái là một tình yêu không thể thay thế được, nên quyền và bổn phận giáo dục của họ có tính cách độc đáo và cơ bản so với bổn phận giáo dục của những người khác, đó cũng là điều không thể thay thế và không thể chuyển nhượng được, cho nên cũng không thể khoán trắng cho người khác hay bị người khác cưỡng đoạt. Hơn nữa, người ta cũng không thể quên rằng yếu tố gốc rễ nhất, có tính cách định tính cho bổn phận giáo dục của cha mẹ, chính là tình phụ tử và tình mẫu tử. Tình yêu này được hoàn thành trong công cuộc giáo dục khi nó bổ túc và hoàn thiện trọn vẹn công việc phục vụ sự sống của họ. Như một nguồn mạch, tình yêu thương của cha mẹ trở thành linh hồn và là nguyên tắc gợi hứng và hướng dẫn tất cả hành động giáo dục. Hành động giáo dục ấy được

cụ thể, bằng cách phong phú hoá nó với những giá trị như sự dịu dàng, kiên trì, nhân hậu, phục vụ vô vị lợi, tinh thần hy sinh, là những bông hoa quý báu nhất của tình yêu.

Sách giáo lý Công giáo còn nhấn mạnh vai trò giáo dục con cái: Cha mẹ là những người đầu tiên có trách nhiệm giáo dục con cái. Họ thể hiện trách nhiệm này qua việc xây dựng một mái ấm gia đình dựa trên tình âu yếm, lòng tha thứ, tôn trọng lẫn nhau, chung thủy và tinh thần phục vụ vô vị lợi. Mái ấm gia đình là nơi thích hợp cho việc giáo dục các đức tính, nơi đây con cái học biết hy sinh, phán đoán lành mạnh, tự chủ, là những điều kiện cho tự do đích thực. Cha mẹ phải dạy cho con cái biết 'coi trọng các chiều kích tâm linh hơn là những gì thuộc thể lý và bản năng' (x. CA 36). Cha mẹ có trách nhiệm quan trọng là phải nên gương tốt cho con cái. Khi biết nhìn nhận những thiếu sót của mình trước mặt con cái, cha mẹ có uy tín hơn để hướng dẫn và sửa dạy con cái (x. GLCG 2223). Như một cây tự nhiên, trước khi trở thành cây cảnh đẹp, nó cần phải được uốn và cắt tỉa chu đáo. Những đứa con cũng vậy, chúng cần được huấn luyện để nên con người và con Thiên Chúa. Vì thế, cha mẹ có trách nhiệm huấn luyện con cái cách chu đáo. Thương con cho roi cho vọt, ai biết giáo dục con sẽ được thỏa lòng về con" (Hc 30,1-2). "*Những bậc làm cha mẹ đừng làm cho con cái tức giận, nhưng hãy giáo dục chúng bằng cách khuyên răn và sửa dạy thay mặt Chúa'* (Ep 6, 4).

Công cuộc giáo dục con cái của cha mẹ được tiến hành trong suốt cuộc đời con trẻ. Trẻ em vừa mới chào đời, cùng với việc được nuôi dưỡng và chăm sóc, bắt đầu nhận được một ơn huệ là biết chắc chắn chúng được yêu thương bằng một tình yêu thiêng liêng. Những hành động yêu thương tỏ lộ qua việc đặt tên riêng cho em, tập cho em nói bằng một ngôn ngữ chung, những ánh nhìn đầy trìu mến, những nụ cười rạng rỡ. Khi con cái còn nhỏ, cha mẹ tôn trọng và yêu thương chúng qua việc chăm sóc và lưu tâm dưỡng dục, đáp ứng những nhu cầu thể xác và tâm linh của chúng. Khi chúng lớn lên, cha mẹ tôn trọng và tận tụy giáo dục con cái biết sử dụng lý trí và tự do.

Nội dung giáo dục con cái của cha mẹ không chỉ dừng lại ở một vài khía cạnh nhưng là giáo dục toàn diện. Trước hết, Cha mẹ phải



giáo dục đức tin cho con cái ngay từ tuổi ấu thơ. Việc giáo dục này khởi đầu ngay khi các phần tử trong gia đình giúp nhau lớn lên trong đức tin, nhờ chứng từ của một đời sống đạo phù hợp với Tin Mừng. Việc dạy giáo lý trong gia đình đi trước, đồng hành và làm phong phú thêm các hình thức giáo dục đức tin khác. Cha mẹ có sứ mạng dạy cho con cái biết cầu nguyện và khám phá ra ơn gọi làm con Thiên Chúa ( x. LG 11 ).

Kể đến, Cha mẹ là những người đầu tiên có trách nhiệm giáo dục con cái, nên có quyền chọn lựa cho con cái một trường học theo ý mình. Quyền này là quyền căn bản. Cha mẹ phải cố gắng chọn lựa trường học nào giúp chu toàn tốt nhất trách vụ của người giáo dục đức tin (x. GE 6).

Việc giáo dục tình yêu như sự tự hiến còn giúp cha mẹ có được những tiền đề cần thiết để cống hiến cho con cái họ một sự giáo dục tính dục rõ ràng và tế nhị. Trước một văn hoá đang biến phần lớn tính dục con người thành chuyện tầm thường, cả trong cách diễn giải lẫn trong cách sống quá thu hẹp và nghèo nàn, cũng như chỉ liên kết tính dục với thể xác và với lạc thú ích kỷ, việc phục vụ giáo dục của cha mẹ càng phải cương quyết nhằm đến một nền văn hoá tính dục là một sự phong phú của toàn thể ngôi vị. Thật vậy, tính dục là một sự phong phú của toàn thể ngôi vị thể xác, tình cảm, linh hồn và biểu lộ ý nghĩa thâm sâu của nó bằng cách đưa ngôi vị ấy đến chỗ tự hiến mình trong tình yêu.

Trong bối cảnh ấy, không thể nào chối bỏ việc giáo dục đức khiết tịnh, là nhân đức làm phát triển sự trưởng thành đích thực của ngôi vị, làm cho ngôi vị có khả năng kính trọng và nâng cao ý nghĩa hôn nhân của thân xác. Hơn nữa, cha mẹ Ki-tô hữu cần dành một sự chú ý và chăm sóc đặc biệt để nhận ra những dấu hiệu cho thấy Thiên Chúa muốn mời gọi họ giáo dục sự trinh khiết, như một hình thức tuyệt vời của sự tự hiến làm nên chính ý nghĩa cho tính dục con người.

Vì có những liên hệ chặt chẽ giữa chiều kích tính dục của ngôi vị với các giá trị luân lý, nên vai trò của việc giáo dục là hướng dẫn trẻ em đến việc hiểu biết và quý chuộng các nguyên tắc luân lý như những bảo đảm cần thiết và quý giá cho một sự trưởng thành cá nhân có trách nhiệm trong lãnh vực tính dục con người. Chính vì

thể Hội Thánh cực lực chống lại một số hình thức thông tin về tính dục không để ý gì đến các quy tắc luân lý, mà lại thường rất được phổ biến ngày nay, một sự thông tin chẳng khác gì một bài dẫn nhập vào kinh nghiệm lạc thú, và đẩy người trẻ, lắm khi ngay ở tuổi còn rất non dại, đến chỗ đánh mất sự tươi sáng và mở đường cho tật xấu (x. FC 37).

Cuối cùng, cha mẹ có trách nhiệm giáo dục con cái về kỹ năng, về trách nhiệm, về kiến thức, về nhân bản, về chuyên môn, về sức khỏe, về nghề nghiệp và tất cả những gì cần thiết cho cuộc sống mưu sinh và hạnh phúc nước trời của nó. Hãy giáo dục làm sao để sau khi cha mẹ nhắm mắt xuôi tay, con cái sẽ là những người trưởng thành, có thể đảm nhiệm tốt vai trò tương lai của nó.

Tóm lại, cha mẹ thể hiện lòng thương xót con cái không chỉ trong hành vi sinh sản, nuôi dưỡng mà còn trong công cuộc giáo dục con cái. Các cha mẹ có trách nhiệm giúp cho con cái có khả năng đứng trên đôi chân tự lập của chúng, tạo điều kiện và huấn luyện nhân cách chúng trở nên con người và con Thiên Chúa mỗi ngày một tiến bộ hơn, để chúng tiếp tục một cuộc hành trình kế thừa di sản của người đi trước và hưởng tới hạnh phúc nước trời sau khi chúng hoàn tất cuộc đời này.

## **CHÚC MỪNG BỐN MẠNG**

**3.12.2018, Giáo hội mừng kính Thánh Phanxicô Xaviê.**

**Ban Biên tập Tập san TLHT LCTX chúc mừng bốn mạng anh:**

**PHANXICÔ XAVIÊ ĐỒ CÔNG MINH**

**là cộng tác viên của Tập san.**

**Chúc anh luôn sống theo mẫu gương khiêm nhường và thánh thiện của Thánh nhân.**

## PHÉP LẦN HẠT MÂN CÔI NĂM SỰ VUI

Fx Đỗ Công Minh

**Lời ngỏ:** Trong TÀI LIỆU HỌC TẬP số tháng 10/2018, Tháng Đức Mẹ Mân Côi, có đăng bài suy gẫm Mầu nhiệm NĂM SỰ SÁNG được Đức Thánh Giáo Hoàng Yoan-Phaolô truyền dạy. Bài viết được nhiều cộng đoàn và anh chị em hoan nghênh, đem áp dụng trong các giờ kinh nguyện và đề nghị tác giả phổ biến tiếp các gợi ý suy gẫm theo Phương pháp: "Lãnh nhận Lời Chúa - cầu nguyện - lần hạt" các mầu nhiệm Mân côi Năm sự Vui, Năm sự Thương, Năm sự Mừng. TLHT xin giới thiệu đến anh chị em trong Cộng đoàn mầu nhiệm NĂM SỰ VUI nhân Mùa Giáng Sinh 2018.

**Thứ nhất thì ngắm: Thiên Thần truyền tin cho Đức bà chịu thai./ Ta hãy xin cho được ở khiêm nhường.**

**Lời Chúa:** Tin Mừng Chúa Giêsu theo Thánh Luca:

Khi ấy, thiên thần Gabriel được Chúa sai đến một thành xứ Galilêa, tên là Nadarét, đến với một trinh nữ đã đính hôn với một người tên là Giuse, thuộc chi họ Đavít, trinh nữ ấy tên là Maria. Thiên thần vào nhà trinh nữ và chào rằng: "Kính chào Bà đầy ơn phước, Thiên Chúa ở cùng Bà, Bà được chúc phúc giữa các người phụ nữ".

Đó là lời Chúa.

**Lời nguyện:** Cả cuộc đời Đức Mẹ là lời xin vâng với thánh ý Chúa. Chúng ta hiệp ý cầu nguyện cho mỗi người trong cộng đoàn chúng ta biết noi gương Đức Mẹ trong việc lắng nghe và thực hành Lời Chúa. Biết khiêm tốn phục vụ mọi người trong tinh thần Xin vâng và phó thác. Amen.

**Lần hạt:** Đọc Kinh Lạy Cha, 10 kinh kính mừng, Kinh Sáng danh.

**Thứ hai thì ngắm: Đức Bà đi viếng bà Thánh ISAVE./ Ta hãy xin cho được lòng yêu người.**

**Lời Chúa:** Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Trong những ngày ấy, Maria trỗi dậy, vội vã ra đi lên miền núi, đến một thành xứ Giuđêa. Bà vào nhà ông Giacaria và chào bà Elisabeth. Và khi bà Elisabeth nghe lời chào của Maria, thì hài nhi nhảy mừng trong lòng bà, và bà Elisabeth được đầy Chúa Thánh Thần.

Đó là Lời Chúa.

**Lời nguyện:** Mẹ Ma-ri-a vội vã lên đường đi thăm viếng bà Ê-li-sa-bét do lòng nhiệt thành yêu mến Chúa và người chị họ. Chúng ta hiệp ý cầu nguyện cho mỗi người trong cộng đoàn chúng ta biết vui tươi khi đem Chúa đến cho người khác; vội vã loan báo Tin Mừng không chút chần chừ; vội vã trợ giúp nhau mà không chút tính toán. Amen.

**Lên hạt:** Đọc Kinh Lạy Cha, 10 kinh kính mừng, Kinh Sáng danh.

**Thứ ba thì ngắm: Đức Bà sinh Đức Chúa Giêsu nơi hang đá./ Ta hãy xin cho được lòng khó khăn.**

**Lời Chúa:** Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi các thiên thần biến đi, thì các mục tử nói với nhau rằng: "Chúng ta sang Bêlem và coi xem sự việc đã xảy ra mà Chúa đã cho chúng ta được biết". Rồi họ hối hả tới nơi và gặp thấy Maria, Giuse và Hài Nhi mới sinh nằm trong máng cỏ. Khi thấy thế, họ đã hiểu ngay lời đã báo về Hài Nhi này.

**Lời nguyện:** "*Họ hối hả tới nơi và gặp thấy Maria, Giuse và Hài Nhi mới sinh*".

Chúng ta hiệp ý cầu nguyện cho mỗi người trong cộng đoàn chúng ta luôn nhận ra Chúa đến trần gian trong cảnh cơ hàn, là Người chia sẻ với những người đang gặp khó khăn, những người nghèo, những người đau khổ, những người tội lỗi. Xin giúp mỗi người chúng con biết tiếp nhận ánh sáng của Đức Kitô, để biến cuộc đời mình thành ánh sáng cho người khác. Amen.

**Lên hạt:** Đọc Kinh Lạy Cha, 10 kinh kính mừng, Kinh Sáng danh.

**Thứ bốn thì ngắm: Đức Bà dâng Đức Chúa Giêsu trong Đền Thánh./ Ta hãy xin cho được vâng lời chịu lụy.**

**Lời Chúa:** Tin mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca (Lc 2, 22-40).



Khi đã đến ngày lễ thanh tẩy của các ngài theo luật Mô-sê, bà Maria và ông Giuse đem con lên Giêrusalem, để tiến dâng cho Chúa, như đã chép trong Luật Chúa rằng: "*Mọi con trai đầu lòng phải được gọi là của thánh, dành cho Chúa*", và cũng để dâng của lễ theo Luật Chúa truyền.

**Lời nguyện:** Mẹ Maria xưa đã tuân giữ lễ luật Chúa truyền, chính Mẹ đã dâng Người Con yêu quý trong Đền Thờ cho Chúa Cha. Chúng ta hiệp ý cầu nguyện cho mỗi người trong cộng đoàn chúng ta ngày nay cũng biết đón nghe Lời Chúa và tuân giữ Lời Ngài, để đời sống chúng con được trở nên của lễ đẹp lòng Chúa Cha như vậy. Amen.

**Lần hạt:** Đọc Kinh Lạy Cha, 10 kinh kính mừng, Kinh Sáng danh.

**Thứ năm thì ngắm: Đức Bà tìm được Đức Chúa Giêsu trong đền Thánh./ Ta hãy xin cho được giữ nghĩa cùng Chúa luôn.**

**Lời Chúa:** Tin mừng Chúa Giêsu theo Thánh Luca

Hằng năm, cha mẹ ngài đến Giê-ru-sa-lem để dự Lễ Vượt Qua. Năm ngài 12 tuổi, họ đi dự lễ như thường lệ. Khi hết kỳ lễ và họ đang trên đường về, cậu bé Giêsu ở lại Giê-ru-sa-lem mà cha mẹ không hay biết. Vì vậy, họ trở lại Giê-ru-sa-lem và tìm kiếm ngài khắp nơi. Sau ba ngày thì họ tìm thấy ngài trong đền thờ, đang ngồi giữa các thầy dạy đạo, vừa lắng nghe vừa đặt câu hỏi. Ai nghe cũng đều kinh ngạc trước sự hiểu biết và lời đối đáp của ngài.

**Lời nguyện:** Chúa là Tình Yêu, Chúa ở bên cạnh và Chúa đang chờ đợi chúng ta trong ngôi nhà muôn đời mà Chúa đã dọn sẵn từ thuở tạo dựng vũ trụ. Chúng ta hiệp ý cầu nguyện cho mỗi người trong cộng đoàn chúng ta, cùng với thân bằng quyến thuộc, cho anh chị em, cho tất cả những ai đang đồng hành, xin cho chúng con luôn trung thành thi hành ý Chúa trên thế gian để sau này chúng con sẽ được tận hưởng sự kỳ diệu của tình yêu Chúa trên nước thiên đàng. Amen.

**Lần hạt:** Đọc Kinh Lạy Cha, 10 kinh kính mừng, Kinh Sáng danh

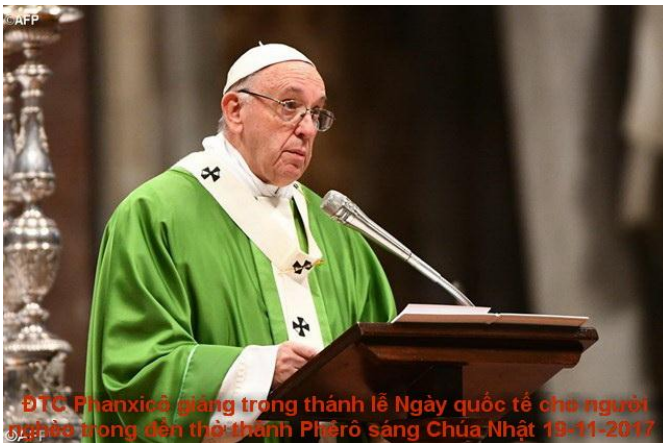


## TẢN MẠN CHUYỆN NHÀ ĐẠO

# NGHĨ ĐẾN NGƯỜI NGHÈO

Giuse Nguyễn Bình An

**Chúa nhật 18.11.2018 tới đây, Giáo hội cử hành ngày Thế Giới Người Nghèo. Đây là sáng kiến của Đức Thánh Cha Phanxicô lần đầu tiên được cử hành vào ngày 5.11.2016, Năm Thánh Lòng Thương Xót. Từ hai năm trở lại đây, cứ vào Chúa nhật áp cuối của năm Phụng vụ, tức là Chúa Nhật 33 Thường Niên, toàn thể Giáo hội hướng về người nghèo, cầu nguyện nâng đỡ và chia sẻ với họ.**



Năm nay, Đức Thánh Cha Phanxicô sẽ cử hành thánh lễ cầu nguyện cho người nghèo tại Đền thờ Thánh Phêrô, Vatican. Sau đó, ngài mời những người nghèo cùng chia sẻ bữa ăn với ngài tại Hội Trường Phaolô VI.

Trong ngày này, cùng với vị chủ chăn Giáo hội hoàn vũ, chúng ta nhớ đến những người nghèo dưới nhiều hình thức khác nhau, những người đang đói cơm áo, túng thiếu tình thương và sự thật, họ bị loại trừ ra bên ngoài xã hội, không được người khác tôn trọng như phẩm giá con người.

Trước tiên, chúng ta lần giở Tin Mừng, trang Tin Mừng theo Thánh Luca (Lc 2, 1-20), kể câu chuyện Chúa Giêsu giảng sinh. Những người được nghe loan báo Tin Mừng đầu tiên là những người chần chừ. Họ là những người nghèo, đang canh giữ đàn vật giữa trời đêm đông giá buốt. Họ hồ hởi đi gặp Chúa Giêsu Hài Nhi mới sinh, gặp gỡ cha mẹ Ngài là Đức Maria và Thánh Giuse. Sau đó, những người chần chừ trở về, vừa đi vừa “tôn vinh ca tụng Thiên Chúa”.

Quả là hình ảnh thật dễ thương. Tin Mừng cho chúng ta thấy về những người nghèo, họ mau mắn đón nhận Tin Mừng Cứu Độ, tấm lòng của họ đơn sơ chất phác biết bao.

Chúng ta có thể tìm thấy rất nhiều hình ảnh người nghèo trong Tin Mừng nhất lãm, nhất là Tin Mừng của Thánh sử Luca. Vì Tin mừng của Luca được gọi là Tin Mừng cho người nghèo. Câu chuyện Tin Mừng theo Thánh Luca (Lc 16, 19–31), dụ ngôn ông nhà giàu và anh Lazarô là bài học dạy chúng ta không được vô tâm, đứng đưng với những người nghèo khổ bất hạnh trong cuộc sống.

Anh Lazarô nghèo khó sống không xứng đáng là một con người, nghèo thường đi liền với bệnh hoạn tật nguyền, anh nằm lê lết trước cửa nhà giàu. Anh ta thèm khát những miếng ăn thừa thãi rơi xuống trên bàn của nhà giàu. Trái lại, ông nhà giàu thì sống xa hoa yến tiệc linh đình, áo quần lụa là gấm vóc. Dĩ nhiên, ông nhà giàu thừa biết anh Lazarô nghèo khó nằm trước cửa nhà mình, ông không “đụng chạm” hay xúc phạm gì đến anh Lazarô. Chỉ có một điều; ông nhà giàu không giúp đỡ cho anh Lazaro đang trong cảnh túng thiếu cùng cực.

Sống bên cạnh nhau, có khi ngay trong gia đình, khu xóm, giáo xứ, nhưng chúng ta không thấy được tình trạng “nghèo đói” của người khác, để sẵn lòng giúp đỡ họ. Tuy là câu chuyện Tin Mừng được nghe hoài, nhưng hình ảnh đó rất quen thuộc với mỗi người chúng ta trong xã hội hiện nay.

Hằng ngày, chúng ta chỉ sống cho chính mình, lo cho gia đình, con cái được học hành, đầu tắt mặt tối sáng đi làm tối về nhà, tất cả gầy dựng sự nghiệp cho con cái, không ăn gian nói dối, không lừa gạt ai, siêng năng dự lễ nhà thờ, đọc kinh cầu nguyện, không lỗi đức công bằng với ai. Và chúng ta cho rằng, sống như thế là chu toàn bốn phận với Chúa và tha nhân.

Người nghèo ư? Đã có những chương trình từ thiện của Giáo hội và xã hội chăm lo. Chúng ta chưa có dư dả lắm mà chia sẻ vật chất cho người nghèo. Hay chúng ta dán “mác” cho người nghèo là những kẻ gian dối, lừa lọc, những kẻ “đáng tội” chứ không đáng hưởng tình yêu thương chia sẻ.

Thật vậy, Chúa Giêsu đã tuyên bố: “Phúc cho những ai có tinh thần khó nghèo” là mỗi phúc thứ nhất trong tám mỗi phúc. Chúng ta càng quy hướng đời sống về tiền bạc của cái, nó sẽ làm chúng ta phải điên đầu, phải tranh giành, và tìm mọi cách để cho mình giàu có, thậm chí phải làm ăn gian dối lừa gạt người khác. Chúa Giêsu

nói “Kho tàng anh em ở đâu, thì lòng anh em ở đó” (Lc 12.34). Nếu chúng ta quy hướng cuộc sống về Chúa, xem của cải vật chất chỉ là phương tiện, chúng ta thanh thoát hơn với của cải, sống cho những giá trị thiêng liêng như cầu nguyện, sống mối liên hệ thâm sâu với Thiên Chúa.

Khó nghèo cũng là một trong ba lời khuyên Phúc âm mà các tu sĩ khẩn hứa với Chúa. Khó nghèo tức là không có gì hết ngoài tình thương của Chúa, không bận tâm đến của cải vật chất, sống tin thác trông cậy vào Chúa, mang tinh thần phục vụ đi mọi nơi, vui vẻ cho đi hơn là nhận lãnh.

Phải nhìn nhận rằng, đối với linh mục tu sĩ sống tinh thần khó nghèo vô cùng khó. Với các linh mục triều, sống tinh thần khó nghèo lại càng khó hơn. Bởi lẽ, người giáo dân Việt Nam thường nói với các cha: “cái nào quý hóa nhất, đắt tiền nhất, con biểu cha. Trong nhà của con, thứ gì nếu cha cần, cha cứ đem về mà xài”, từ Iphone, Ipad, những đồ mắc tiền nhất của nhà giàu được cha mang về nhà, giáo dân thì vui vẻ “cho đi” mà không đả đo suy nghĩ. Vì thế, linh mục cái gì cũng có, “của người ta cho”, nên nhiều khi các ngài sống quen lệ thuộc vào của cải vật chất hơn cả người giáo dân. Làm sao sống khó nghèo được, khi các ngài ra vào cửa phòng máy lạnh mở suốt 24/24, trong phòng khách chứa đầy chai rượu tây, quen sử dụng điện thoại thông minh, lướt facebook thường xuyên như giới trẻ. Nếu chúng ta hỏi: “Cái điện thoại Iphone X cha mua bao nhiêu tiền”, các ngài sẽ không thể trả lời được. Vì các ngài được người ta mua mới tinh tặng không mà. Và có cả những câu lạc bộ dành các linh mục chơi xe ô tô xịn, chia sẻ kinh nghiệm về siêu xe với nhau.

Người ta thường nói, những linh mục ấy “khó mà nghèo”, hay chỉ lo cho bản thân mình, mong muốn người giáo dân sẵn lòng “dâng” những món tiền to, mà các ngài không chịu “dâng” cuộc sống mình cho đoàn chiên, có khi ngại nắng mưa khổ sở. Chỗ của các vị ấy là trong bàn tiệc nhà hàng, trong những căn nhà sang trọng, trong các cuộc vui của những đại gia, họ cũng “ngày ngày yến tiệc linh đình”, như ông nhà giàu trong Tin Mừng. Thế đấy, người ta làm ngơ trước những hoàn cảnh đói khổ túng thiếu bên cạnh mình.



Ngày nay, có nhiều chương trình cho người nghèo, xã hội và trong giáo hội, những tổ chức từ thiện, nhưng liệu chúng ta có đến với người nghèo bằng một tấm lòng chân thành, mong muốn chia sẻ giúp đỡ họ, để họ sống xứng đáng là một con người, không bị người ta coi thường, rẻ rúm, không còn bị người ta phân biệt đối xử và kỳ thị. Tất cả những chương trình giúp cho người nghèo phải xuất phát từ trái tim chạnh thương như Chúa Giêsu, thương người nghèo, muốn họ có cuộc sống đầy đủ và hạnh phúc hơn. Có những nhóm người, những cá nhân thực hiện chương trình từ thiện bác ái, không xuất phát từ tấm lòng yêu thương người nghèo, nhưng chỉ để đánh bóng tên tuổi mình, thương hiệu sản phẩm, khoe khoang chứng tỏ mình giàu có, tốt lành hơn người khác, tỏ ra là mình thương người nghèo.

Thỉnh thoảng trên truyền hình có những chương trình ca nhạc “vì người nghèo”, gây quỹ giúp cho những bệnh nhân không có tiền chữa trị bệnh, xây mới những căn nhà xiêu vẹo cho các gia đình nghèo sống qua mùa mưa. Nhưng báo chí cũng cho thấy, đó chỉ là hình thức bên ngoài, có ai đó ở đằng sau các chương trình được hưởng lợi, công bố trên truyền hình số tiền quyên góp rất lớn, nhưng người nghèo chẳng được hưởng bao nhiêu, người ta bớt xén và chia chác cho nhau. Thương cho người nghèo thay, người ta chia chác cả tiền giúp đỡ cho những nạn nhân sau cơn bão lũ.

Người ta có thể hô hào những chương trình “xóa đói giảm nghèo”, nhưng thực tế chẳng giúp được những ai nghèo đói, người nghèo còn đó, chương trình chỉ là chương trình trên sóng truyền hình mà thôi.

Thật ra, đối với người Kitô hữu, chia sẻ cơm áo cho người nghèo là một đòi hỏi của Tin Mừng. Chúa Giêsu giáng sinh làm người là một người nghèo. Ngài thương những người nghèo khổ bất hạnh. Chúng ta cũng nhận ra những anh chị em đang nghèo khó túng thiếu là hình ảnh của Chúa Giêsu. Vì thế, chia sẻ cơm áo vật chất cho họ, chúng ta đang cộng tác với Chúa Giêsu, đắp dầu đắp thuốc những vết thương của những ai đang ở tận cùng xã hội, những người nằm lầy lất nơi phố chợ, những người sầu khổ thất vọng.

Đến với người nghèo chắc chắn sẽ có những chuyện rắc rối. Ở nhà xứ, có anh bạn trẻ đến “xin tiền” vị linh mục chánh xứ. Đại loại

câu chuyện: “mẹ con bị ung thư vú đang ở Sài Gòn chữa bệnh, hiện giờ con hết tiền rồi. Xin cha giúp con một ít tiền”. Có câu chuyện khác “cô gái ở dưới quê lên thành phố kiếm việc làm, bị cướp giật giỏ, không có tiền xe về quê, xin cha giúp đỡ”.

Họ là những người lỡ đường túng thiếu thật sự, họ đang “dựng chuyện” để lừa gạt, biết đâu được. Đó là cái nghề của họ, kịch bản chỉ có thể thôi, cứ diễn đi diễn lại nhiều lần ở nhà xứ.

Một linh mục chia sẻ với chúng tôi về câu chuyện trên: “Thôi thì! cứ thương họ, cứ nghĩ câu chuyện họ kể là thật đi, giúp một ít tiền cho họ. Họ cũng đáng thương thật, tôi không nghĩ sâu xa hơn nữa...”.

Bức tranh cuộc sống hiện đại làm chúng ta nghĩ đến người nghèo, cho họ là những thành phần rắc rối gây phiền hà cho cộng đồng. Chúng ta thường thấy và cũng nghĩ rằng, ở đâu có người nghèo, ở đó có mất trật tự, nhếch nhác, lời thô, chứ không bao giờ có trật tự và cũng chẳng có văn minh được.

Cũng vị linh mục ấy kể chuyện: “Nhân dịp cuối năm, giáo xứ tổ chức phát quà cho người nghèo. Cha sở đến giờ khai mạc ra nói vài lời chúc xuân. Trong khuôn viên sân nhà thờ nhỏ, chỉ có vài trăm người nghèo đến nhận quà, nhưng tự nhiên không gian trở nên nhộn nháo ồn ào. Những người nghèo ở đây là những bác xe ôm, xe ba gác, những cô bán vé số, ve chai. Thấy tình hình như thế, các ông trùm tỏ vẻ rất khó chịu, nhất là những người nghèo không có phiếu nhận quà cũng đến đây “ăn vạ” họ còn lời qua tiếng lại, xia xói cha sở và giáo xứ. Chúng tôi thương người nghèo thật sự. Nhiều lần cô bán vé số cuối giờ hót hải đến nản nỉ, tôi mua hết cho cả chục tờ vé số trong ngày. Những dịp bốn mạng giáo xứ và bốn mạng của mình, tôi không tổ chức tiệc tùng, nhưng kêu gọi giáo dân đóng góp, để cả giáo xứ cùng đi những chuyến bác ái ở vùng sâu vùng xa. Làm việc gì chúng ta cũng nên nghĩ đến người nghèo một chút, trong sinh hoạt tổ chức giáo xứ”.

Cha cũng tâm sự với chúng tôi: “Mình là linh mục sống sao cũng được, tiền bạc của cải chia sẻ cho người nghèo, mình dùng của cải vật chất có như không có, sử dụng như không sử dụng. Sống nghèo khó đơn sơ quen rồi”.





Nhìn vào cách ăn mặc đơn sơ, phong thái cư xử nhẹ nhàng và nhất là ngôi nhà xứ nhỏ của vị linh mục ấy, chúng tôi tin ngài chia sẻ thật lòng và sẽ luôn nhớ lời ngài nhắc nhở: “Hãy nghĩ đến người nghèo”.

Chúng ta cần mở rộng con tim chia sẻ cơm áo vật chất cho những người nghèo, trong khu xóm và cộng đoàn giáo xứ của mình. Khi sử dụng của cải và chi tiêu cá nhân, chúng ta hãy nghĩ đến người nghèo, những người không nhà không cửa, những đứa trẻ mồ côi, những đứa trẻ miền núi phía bắc, mùa đông đang đến mà không có chiếc áo ấm che thân.

Để kết thúc bài viết, chúng ta cầu nguyện với Chúa và cũng là nhắc nhở nhau “nghĩ đến người nghèo”, qua bài thánh ca “Vì xưa Ta đói” của Linh mục nhạc sĩ Thành Tâm như sau:

*"Xin cho con tim tôi luôn luôn rộng mở  
Đem yêu thương an vui cho ai cần tới  
Cho đôi môi tôi luôn xinh tươi chào đón  
Biết ủi an ai đang ưu sầu  
Xin cho đôi tay tôi luôn luôn rộng mở  
Chia cơm ngon canh thơm cho ai nghèo đói  
Cho đôi chân tôi luôn mau mau tìm tới  
Giúp ai đang lao nhọc khó nguy  
Rồi chiều nao đi trên phố  
Thấy ông lão ăn xin già nua  
Chìa tay xin tôi thương xót  
Thế tôi vẫn đang tâm làm ngơ  
Rồi chiều nào đi trên phố  
Bác phu gác xe đang ngồi lo  
Một bầy con đang nheo nhóc  
Thế tôi vẫn đang tâm làm ngơ"*

## GIẢI ĐÁP THẮC MẮC

# Ý NGHĨA CÁC BIỂU TƯỢNG GIÁNG SINH

**Hẳn Lễ giáng sinh sẽ không còn ý nghĩa nếu thiếu đi những hình ảnh đặc trưng này. Mỗi một biểu tượng và mỗi món quà đều có một câu chuyện và một ý nghĩa hết sức đặc biệt**



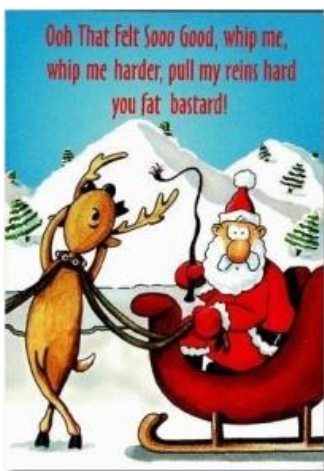
[www.andreasrecipes.com](http://www.andreasrecipes.com)

### **Bánh Buche Noel (Buche de Noel)**

Có một tục lệ trong đêm trước Giáng sinh của người phương tây là chặt một khúc cây lớn và đặt lên lò sưởi để làm lễ. Tương truyền rằng bột than có từ khúc cây đã cháy này sẽ bảo vệ cho ngôi nhà tránh được sự xâm nhập của ma quỷ.

Ngày nay, tập tục này mất dần vì không mấy nhà còn ống khói. Thay vào đó, theo sáng kiến của một thợ làm bánh ở Pháp năm 1875, người ta làm chiếc bánh ngọt có hình cây củi (buche nghĩa là “khúc củi lò sưởi” theo tiếng Pháp) và thưởng thức nó trong đêm Noel và phong tục này đã lưu truyền cho đến nay. Nhờ vậy mà có thêm 1 món ngon vào đêm giáng sinh.

### **Tuần lộc Rudolph (Rudolph reindeer)**



“Ông Già Tuyết huýt sáo, hét lên và gọi tên chúng: Nào Dasher! Nào Dancer! Nào Prancer và Vixen! Tiến lên Comet, tiến lên Cupid! Tiến lên Donner, Blitzen và Rudolph!”. “Rudolph” là chú tuần lộc thứ 9 đã được thêm vào từ năm 1939 (Ban đầu chỉ có 8 chú tuần lộc kéo xe trượt tuyết (the sleigh) của ông già Noel), nó có nhiệm vụ soi sáng đường nhờ vào chiếc mũi đỏ và sáng chói của nó. Bạn nào thường coi phim hoạt hình sẽ thấy 1 con tuần lộc rất hiểu động đó là

Rudolph đó.

## Cây thông Noel



Theo truyền thuyết, để cứu một đứa trẻ bị tể sống bên cây sồi (a great oak tree), Thánh Boniface (Saint Boniface) đã hạ cái cây vững chãi đó chỉ bằng một quả đấm. Tại nơi cây sồi gục ngã, có một cây thông nhỏ (a small fir tree) mọc lên. Ngài nói, cây đó tượng trưng cho sự vĩnh hằng của Chúa cứu thế. Ngoài ý nghĩa này, cây thông được dùng trong các dịp Noel và các lễ hội đón chào năm mới ở khắp nơi trên thế giới còn là vì nó luôn được xem là biểu tượng của niềm hy vọng và sức sống mới. Dù sống trong khí hậu khắc nghiệt nhưng nó vẫn giữ được dáng vẻ mạnh mẽ, vững chãi và màu xanh bất diệt.

## Ngôi sao Giáng Sinh hay còn gọi là ngôi sao Bethlehem (Christmas star)

Ngôi sao trở thành biểu trưng ý nghĩa trong mùa Giáng sinh và luôn được treo chỗ trang trọng nhất ở các giáo đường, trên các cây thông Noel... Hình ảnh ngôi sao chính là tượng trưng của Chúa trời về điều hẹn ước từ thuở trước. Chúa trời hứa sẽ gửi một đấng cứu thế cho thế giới, và ngôi sao chính là sự cam kết cho lời hứa của Ngài. Người theo đạo Ky-tô thì tin rằng ánh sáng ngôi sao chính là sức mạnh quyền năng của Chúa, xóa tan bóng tối đêm đông lạnh giá, thắp lên một mùa xuân mới ấm áp và hạnh phúc cho muôn dân



## Nến Giáng sinh (Christmas Candles)



Truyền thuyết kể rằng thánh Maria (Saint Maria) và Giu-se đêm Chúa Giáng Sinh đã tìm ra nơi trú ngụ nhờ lần theo ánh sáng của ngọn nến hắt ra từ cửa nhỏ của một cái chuồng bò lừa. Ánh sáng của những ngọn nến có ý nghĩa là thắp sáng lên niềm hy vọng, hòa bình, tình yêu và niềm vui, chúng luôn soi sáng dẫn đường cho

chúng ta bước qua những ngày u tối.



Trong các buổi lễ Giáng Sinh, sẽ có 4 ngọn nến được thắp lên:

The Candle of Hope (Ngọn nến của Hi vọng)

The Candle of Peace (Ngọn nến của Hòa bình)

The Candle of Love (Ngọn nến của Tình yêu)

The Candle of Joy (Ngọn nến của Niềm Vui)

Và ngọn nến thứ 5 tượng trưng cho ngày sinh của Chúa.

### **Hang đá và máng cỏ (Cave and manger)**



Trong truyền thuyết, Chúa sinh ra trong một hang đá nhỏ, nơi máng cỏ của các mục đồng chăn chiên tại thành Bethlem. Ngày nay, vào đêm 24/12, tại các giáo đường đều có hang đá với máng cỏ, bên trong có tượng Chúa Hài đồng, tượng Đức mẹ Maria, chung quanh có những con lừa, tượng Ba Vua và một số thiên thần.

### **Vòng hoa mùa vọng (Christmas wreaths)**



Vòng hoa có hình tròn nói lên sự vĩnh hằng (eternity) và tình yêu thương vô tận (the everlasting nature of love) của Thiên Chúa. Màu xanh của lá nói lên hi vọng rằng Đấng Cứu Thế sẽ đến cứu con người. 4 cây nến bao gồm ba cây màu tím – màu của Mùa Vọng, cây thứ 4 là màu hồng, là màu của Chúa Nhật thứ Ba mùa Vọng, hay còn gọi là Chúa Nhật Vui mừng (Gaudete Sunday).

### **Chiếc gậy kẹo (The candy cane)**



Cây gậy kẹo chính là biểu tượng thể hiện tình yêu và sự hy sinh của Chúa Jesus. Màu trắng biểu hiện cho sự vô tội của Chúa Jesus. Ba sọc nhỏ tượng trưng cho những đau đớn mà Đức Chúa đã phải chịu trước khi



Ngài chết trên cây thập tự giá. Ba sọc đó còn biểu hiện Ba ngôi thiêng liêng của Chúa (sự hợp nhất của Cha, Con và Thánh thần. Một sọc đậm được thêm vào để tượng trưng cho máu mà Chúa đã đổ cho loài người (the blood Jesus shed for mankind). Nếu bạn lật ngược cây gậy, nó sẽ trở thành chữ J tượng trưng cho chữ cái đầu tiên của tên Chúa Jesus.

### **Cây trạng nguyên (The Poinsettia)**



Truyền thuyết kể lại rằng có một bé trai không có quà dâng lên Chúa Hài Đồng nên em đã mang đến một máng cỏ và một chùm lá cây. Các bạn em cười chế nhạo em, nhưng khi em đặt những nhánh lá dưới chân Chúa Hài Đồng thì những cành lá đó biến thành những bông hoa đỏ rực rỡ rất đẹp. Quê hương của cây trạng nguyên là Mêhicô và người dân Mêhicô coi cây trạng nguyên là biểu tượng của ngôi sao ở Bet-lê-hem, chính vì vậy mà cây trạng nguyên luôn đi cùng với mùa Giáng Sinh.



### **Chuông Thánh Đường (Church bell)**

Sau khi Chúa hài đồng giáng sinh, tiếng chuông được rung lên để chào mừng Chúa Cứu thế xuống trần. Tiếng chuông ngân vang còn như một biểu tượng cho sự dẫn đường dẫn lối và nhắc nhở chúng ta rằng trong con mắt của Chúa trời chúng ta đều được yêu thương trân trọng.



### **Tập tục tặng quà trong những chiếc bít tất (Christmas stockings)**

Theo truyền thuyết, ông già Noel trở lại trần gian và theo đường ống khói lò sưởi ông vào mỗi gia đình, để bẻ kẹo vào trong những chiếc tất mà trẻ em treo gần giường ngủ hay lò sưởi. Bởi thế trong những dịp Giáng sinh, mọi người trong gia đình thường mua quà bỏ vào đôi tất để cạnh lò sưởi, lúc lũ trẻ thức dậy rất vui mừng với món quà của ông già Noel tặng. Từ



đó có tục trẻ em treo bít tất bên cạnh lò sưởi để nhận những món quà mơ ước từ ông già Noel.

### Thiệp Giáng sinh (Christmas cards)

Cứ mỗi dịp Giáng trao nhau những kèm theo những lời nhưng có mấy ai biết đã ra đời từ rất lâu, trước.



sinh về, mọi người lại cánh thiệp xinh xắn chúc thân thương, rằng thiệp Giáng sinh khoảng hơn 2 thế kỷ

Tập tục gửi thiệp từ xứ sở sương mù thiệp Giáng sinh đầu một họa sĩ ở London bạn thân là Sir Henry

Giáng sinh bắt nguồn vào năm 1843. Loại tiên do J.Horsley – thiết kế. Một người Cole đã nhờ Horsley

thiết kế cho mình một tấm thiệp thật đẹp để ông gửi người thân và bạn bè. Thế là Noel năm 1843, **Horsley** trình làng tấm thiệp Giáng sinh đầu tiên trên thế giới là kiểu tranh 3 phần được vẽ bằng tay. Trên tấm thiệp Giáng sinh đầu tiên này nổi bật với câu chúc mừng: “Chúc bạn Giáng sinh vui vẻ và một năm mới hạnh phúc!” (Merry Christmas and a happy new year to you!).

### Ký hiệu Xmas (the abbreviation “Xmas”)

Từ viết tắt này có nguồn gốc từ tiếng Hy Lạp. Trong tiếng Hy Lạp “Xristos” là Chúa Jesus. Vào thế kỷ thứ XVI, những người châu Âu



bắt đầu dùng chữ cái đầu tiên của tên Đức Chúa là “X” để viết tắt cho từ Christ trong Christmas. Ngoài cách viết này còn có một số cách viết khác nhưng ít phổ biến hơn đó là “Xian” (Christian) and “Xianity” (Christianity). Thực chất việc dùng “Xmas” thay cho “Christmas” không

phải là ý đồ nhằm làm giảm bớt ý nghĩa tôn giáo mà nó chỉ giống như các chữ viết tắt thông thường khác được dùng trong văn nói hay viết chẳng hạn như “Mr.” (ông/ngài) hay “etc”. (v.v..).

(st)

## **PHÒNG MẠCH MIỄN PHÍ**

### **TIỂU ĐƯỜNG (ĐÁI THÁO ĐƯỜNG) LÀ GÌ?**

**Để xác định hướng chăm sóc đúng cho người bị tiểu đường, chúng ta cần hiểu rõ tiểu đường là gì và điều gì đã gây nên bệnh tiểu đường, để người bệnh được chăm sóc tốt nhất và kiểm soát bệnh một cách hiệu quả.**

#### **BỆNH TIỂU ĐƯỜNG LÀ GÌ?**

Tiểu đường hay đái tháo đường, là một bệnh mãn tính với biểu hiện lượng đường trong máu của bạn luôn cao hơn mức bình thường do cơ thể của bạn bị thiếu hụt hoặc đề kháng với insulin, dẫn đến rối loạn chuyển hóa đường trong máu.

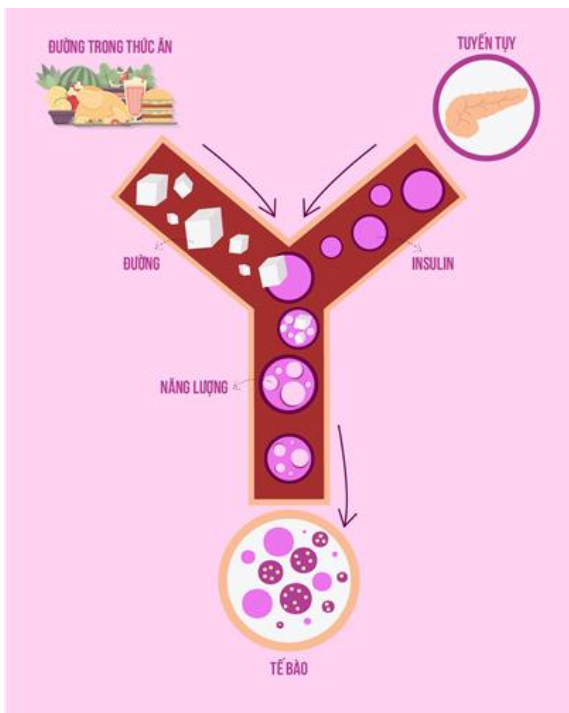
Khi mắc bệnh tiểu đường, cơ thể bạn không chuyển hóa các chất bột đường từ thực phẩm bạn ăn vào hằng ngày một cách hiệu quả để tạo ra năng lượng. Do đó gây ra hiện tượng lượng đường tích tụ tăng dần trong máu. Lượng đường trong máu thường xuyên ở mức cao qua thời gian làm tăng nguy cơ các bệnh tim mạch, gây ra tổn thương ở các cơ quan khác như mắt, thận, thần kinh và các bệnh lý nghiêm trọng khác.

**Tiểu đường típ 1:** người mắc bệnh bị thiếu insulin do tuyến tụy không sản xuất insulin. Tiểu đường típ 1 hiếm gặp, thường xảy ra ở trẻ nhỏ, người trẻ chiếm dưới 10% số người mắc bệnh.

**Tiểu đường típ 2:** những người bị tiểu đường típ 2 bị đề kháng với insulin. Nghĩa là cơ thể vẫn có thể sản xuất insulin nhưng nó không thể chuyển hóa được glucose. Khoảng 90% đến 95% người bị tiểu đường trên thế giới là típ 2.

#### **TẠI SAO BẠN BỊ TIỂU ĐƯỜNG (ĐÁI THÁO ĐƯỜNG)?**

Trong cơ thể, tuyến tụy chịu trách nhiệm tiết ra hóc-môn insulin - một loại chất giúp kiểm soát lượng đường glucose trong máu để tạo ra năng lượng hoạt động hàng ngày cho bạn. Bạn có thể hình dung rõ hơn cách hoạt động của insulin và đường trong cơ thể trong sơ đồ sau:



Vì vậy, khi cơ thể thiếu insulin hoặc insulin không chuyển hóa được đường, đường sẽ bị tồn đọng lại trong máu, đường huyết sẽ tăng cao.

Nguyên nhân của bệnh tiểu đường hiện vẫn chưa được xác định rõ ràng. Các yếu tố bao gồm di truyền và lối sống không cân bằng, chế độ ăn nhiều thịt đỏ, chất béo và hàm lượng bột đường cao, thừa cân béo phì... là những yếu tố nguy cơ cao dẫn đến tiểu đường\*. Nếu cha mẹ bị tiểu đường thì con của họ sẽ

dễ bị bệnh hơn; hoặc lối sống bao gồm chế độ ăn và tập luyện không điều độ cũng dễ gây ra tiểu đường. Nhiều nghiên cứu cho thấy tỉ lệ đái tháo đường típ 2 diễn ra ở người thừa cân cao hơn những người bình thường.

### **LÀM THẾ NÀO ĐỂ KIỂM SOÁT TIỂU ĐƯỜNG (ĐÁI THÁO ĐƯỜNG) HIỆU QUẢ?**

Tuy bệnh tiểu đường hiện nay vẫn chưa có phương pháp điều trị dứt điểm. Nhưng tin vui là, bạn có thể kiểm soát tốt bệnh tiểu đường bằng cách tuân thủ điều trị bằng thuốc, áp dụng chế độ dinh dưỡng cân bằng và đầy đủ cùng tập luyện thể dục hợp lý, kết hợp theo dõi đường huyết thường xuyên.

Phát hiện sớm tiểu đường giúp bạn gia tăng cơ hội phòng ngừa hoặc làm chậm sự xuất hiện của các biến chứng đái tháo đường. Vậy làm thế nào để xác định rõ cơ thể có đang bị tiểu đường hay không?

**Lưu ý:** Để kiểm soát tốt đường trong máu, bạn phải có chế độ chăm sóc hợp lý qua việc tuân thủ điều trị, sống lành mạnh và đặc biệt là chế độ dinh dưỡng cân bằng.

(st)

\* Theo bài viết: *General Diabetes fact & information, Joslin Diabetes Center.*



# Mục lục

|   |    |
|---|----|
| ✠ Lá Thư Linh Hưởng tháng 12/2018             | 02 |
| ✠ Sống Lời Chúa                               | 04 |
| ✠ <b>Học Hỏi Linh Đạo</b>                     |    |
| ◆ Tìm hiểu TC Dung Nhan Lòng Xót Thương (B36) | 14 |
| ✠ Tin tức & Sinh hoạt                         |    |
| ◆ Tin CĐLCTX TGP Sài Gòn                      | 18 |
| ◆ Tin CĐLCTX Miền Gia Lai, Kon Tum            | 24 |
| ◆ Tin HHLCTX GP Xuân Lộc                      | 25 |
| ✠ DIỄN ĐÀN:                                   |    |
| ◆ Chuyện Giáng Sinh                           | 28 |
| ◆ Xây dựng trên tình yêu                      | 33 |
| ◆ Truyền giáo hay trở thành chứng nhân của TM | 37 |
| ◆ Yêu sự sống                                 | 40 |
| ◆ Cha mẹ sống LTX đối với con cái (tt và hết) | 44 |
| ◆ Phép lần hạt Mân Côi 5 sự Vui               | 48 |
| ✠ Tản mạn chuyện nhà đạo                      |    |
| ◆ Nghĩ đến người nghèo                        | 51 |
| ✠ Giải đáp thắc mắc:                          |    |
| ◆ Ý nghĩa các biểu tượng Giáng sinh           | 57 |
| ✠ Phòng mạch miễn phí:                        |    |
| ◆ Đái tháo đường là gì ?                      | 62 |